

GỠ VIỆT

TẠP CHÍ CỦA HIỆP HỘI GỠ & LÂM SẢN VIỆT NAM - VIETNAM TIMBER & FOREST PRODUCT ASSOCIATION

Số 76 - Tháng 3.2016
No. 76 - March, 2016



Phát triển rừng gỗ lớn:
CẦN NHÂN RỘNG MÔ HÌNH

To develop large timber forest:
MODEL NEED TO BE REPLICATED

Ngành gỗ năm 2016
2016 Wood Industry



8 938504 385069

22.300 VNĐ

www.goviet.org.vn



Gỗ Tây cho ngôi nhà Việt



Chợ đầu mối gỗ tròn



Siêu thị gỗ xẻ sấy



Kho ngoại quan gỗ nhập khẩu



Siêu thị gỗ xẻ sấy

TRUNG TÂM PHÂN PHỐI
GỖ NGUYÊN LIỆU NHẬP KHẨU



Siêu thị gỗ xẻ sấy



Dịch vụ xẻ gỗ



Dịch vụ sấy



Khu dịch vụ khách hàng



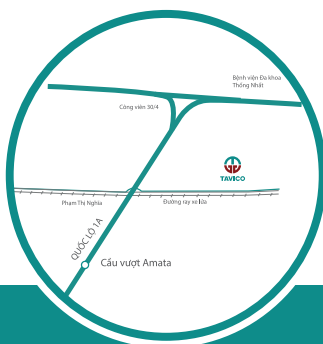
Gỗ Tây cho ngôi nhà Việt

“Chúng tôi cam kết tạo ra nguồn nguyên liệu gỗ
hợp pháp, ổn định & hiệu quả cho khách hàng”

Tavico là Nhà cung cấp gỗ nhập khẩu
lớn nhất Việt Nam. Các loại gỗ rất đa
dạng như: sồi (oak), tần bì (ash), dẻ gai
(beech), anh đào (cherry), gỗ dương
(poplar),... được nhập khẩu hợp pháp
từ nhiều vùng nguyên liệu trên thế giới.

Tuỳ nhu cầu doanh nghiệp có thể chọn
mua gỗ xẻ sấy sẵn hoặc gỗ tròn và yêu
cầu xẻ sấy gia công ngay tại đây theo
quy cách riêng nhằm đạt tỉ lệ thu hồi
nguyên liệu cao nhất trong quá trình
sản xuất.

Các loại gỗ được niêm yết thông tin
chi tiết về giá, kích thước, độ ẩm,
xuất xứ, và phân loại, sắp xếp khoa
học, giúp khách hàng tiết kiệm được
thời gian và hoàn toàn thoải mái khi
xem xét, lựa chọn sản phẩm.



Trụ sở:
Khu phố 9, P.Tân Biên, Biên Hòa, Đồng Nai
ĐT (061) 3 888 100 - 3 888 101
Fax: (061) 3 888 105

Văn phòng TPHCM:
204/5 Nguyễn Văn Hưởng, P.Thảo Điền,
Quận 2, TP.HCM
ĐT (08) 7307 8088

Chi nhánh Hải Phòng:
Số 7 Chung cư 116, P.Cát Cụt,
Quận Lê Chân, Hải Phòng
ĐT 0936 678 699 - 0318 602 609

www.tavicowood.com



Thời gian: Từ ngày 6 đến ngày 12 tháng 5 năm 2016
Địa điểm: Cv.Gia Định - Đường Hoàng Minh Giám - Tp. Hồ Chí Minh.



THÔNG TIN LIÊN HỆ
BAN TỔ CHỨC “HỘI CHỢ TRIỂN LÃM GỖ
VÀ NÔNG SẢN NĂM 2016” TẠI TP. HỒ CHÍ MINH
Công ty Cổ phần Thương mại Quốc tế Expo.



Tầng 4 - Văn phòng đại diện phía Nam.
Trung ương Hội Nông dân Việt Nam.
236A/6 Lê Văn Sỹ, Phường 1, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh.
Điện thoại: (08) 3 991 6009 - Fax: (08) 3 991 6007.

Văn phòng đại diện Cần Thơ.
148/270 Đường 3/2, Phường Hưng Lợi, Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ
SĐT: 07102221888



VẤN ĐỀ HÔM NAY
CURRENT ISSUES

- 6 Ngành gỗ năm 2016
- 8 2016 Wood Industry
- 10 Dăm gỗ và câu chuyện áp thuế
- 12 Woodchips and applying tariffs

16 TIN TỨC
NEWS

CÂU CHUYỆN DOANH NGHIỆP
BUSSINESS CORNER

- 18 Hiểu sao cho đúng về thu thuế
- 20 Right understanding of tax collection

PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG
SUSTAINABILITY

- 22 Phát triển rừng gỗ lớn: Cần nhân rộng mô hình
- 24 To develop large timber forest: Model need to be replicated

HỘI CHỢ - TRIỂN LÃM
EXPO

- 32 Thông cáo báo chí Hội chợ quốc tế Đồ gỗ & Mỹ nghệ xuất khẩu Việt Nam – VIFA-EXPO 2016

38 THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG GỖ
TIMBER MARKET INFORMATION

42 ĐỊA CHỈ TIN CÂY
YELLOW PAGES

44 CƠ HỘI GIAO THƯƠNG
TRADING OPPORTUNITIES

46 HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP
EXPORT & IMPORT

50 HỘI CHỢ TRIỂN LÃM 2016
EVENT CALENDAR 2016

Thư toà soạn Letter of Editors

Thư quý bạn đọc!

Mục tiêu của năm 2015 đạt được là một sự cam kết cho thành công của ngành gỗ. Thách thức vẫn còn rất nhiều và khó khăn cũng không ít. Nhưng điều đáng mừng là hầu hết các doanh nghiệp nói riêng và ngành gỗ nói chung đang chủ động chinh phục thị trường toàn cầu, trong đó việc ưu tiên hiện đại hóa công nghệ sản xuất đã giúp sản phẩm gỗ của Việt Nam đa dạng hơn, chất lượng hơn. Giảm giá thành, chi phí nhân công, qua đó đủ sức cạnh tranh khi tham gia thị trường xuất khẩu.

Năm 2016, được dự báo là một năm thuận lợi đối với ngành chế biến và xuất khẩu gỗ khi nhiều hiệp định thương mại tự do mà Việt Nam tham gia có hiệu lực hoặc được ký kết, nhưng để tận dụng được hết lợi thế đó, cũng như biết cách vượt qua những thử thách cần bản lĩnh và sự sáng tạo của mỗi doanh nghiệp. Vai trò quản lý của các cơ quan chức năng, cũng như sự chung tay của tất cả những ngành liên quan đến xuất khẩu gỗ.

Thư quý độc giả, nguồn nguyên liệu đang trở thành thách thức lớn hơn khi Việt Nam tham gia vào các hiệp định thương mại tự do. Chúng ta cũng đã có những kế hoạch dài hạn để phát triển vùng nguyên liệu, cung cấp chứng chỉ rừng, đảm bảo nguồn gốc nguyên liệu hợp pháp. Đó là một trong những yêu cầu đặc biệt để nâng cao sức cạnh tranh cho sản phẩm gỗ Việt Nam, giúp các sản phẩm đi hết một chu trình kinh doanh của nó, từ đầu vào cho đến đầu ra. Từ ký kết đơn hàng, vận chuyển cho đến việc xuất hiện tại thị trường đích đến, và tiếp cận tới tận tay người tiêu dùng trên toàn thế giới là một thành công mà chúng ta phải đạt được.

Những chính sách về lâm nghiệp bắt đầu bám rễ vào đời sống người dân, các kế hoạch phát triển thị trường đã được các doanh nghiệp nắm vững. Năm 2016 sẽ là năm mà ngành gỗ nắm bắt những cơ hội mới để nâng cao giá trị xuất khẩu và đạt một bước tiến lớn trong kế hoạch dài hơi tới năm 2020.

Ban Biên tập Tạp chí Gỗ Việt

Dear readers,

The 2015 objective gained as the commitment for the success of the timber industry. There are a lot of challenges and difficulties. But the good thing is that most enterprises in particular and the forest sector in general are actively conquering global market, in which the priority to modernize production technology has helped Vietnam's wood products more diverse, more quality. To reduce costs and labor costs create the competitive advantages as participating in the export market.

2016 is forecasted to be a favorable year for the processing sector and wood export as many free trade agreements take effect or are signed, but in order to fully take those advantages and know how to overcome these challenges, every business needs to be courageous and creative, the role of the the State management authorities and all the related sectors to export timber to join with.

Dear readers, timber materials are becoming greater challenges when Vietnam engages to free trade agreements. We also have long-term plans of developing material zones, providing forest certification and ensuring the legal origin of timber materials. It is one of the special requirements in order to improve the competitiveness of Vietnam wood products, it helps the products follow their cycle of business, from input to output. From signing the orders, shipping, providing at the destination market to consumers in over the world, it is a thing that we have to achieve.

The forestry policies begin accessing the people's livelihoods, the plans for market development are known by enterprises surely. 2016 will be the year that the timber industry catches opportunities to enhance the export value and achieves a big step in the long-term plan until 2020.

Editorial Board of Go Viet



Chief of Editor Board
Trưởng ban biên tập NGUYỄN TÔN QUYỀN

Editor in Chief
Tổng biên tập PHẠM TÚ

Advisors
Cố vấn PHAN TÙNG
CHU ĐÌNH QUANG
TRỊNH VỸ

Responsible for content
Phụ trách nội dung BAN BIÊN TẬP

Member of Editor Board
Ủy viên NGÔ SỸ HOÀI
LÊ KHẮC CỎI
CAO XUÂN THANH

Chief of Office
Chánh văn phòng CAO CẨM

Translator
Biên dịch TRAN HOA

Art Direction
Thiết kế mỹ thuật HỒNG NGÂN

GỖ VIỆT MAGAZINE
189 Thanh Nhàn, Hai Bà Trưng, Hà Nội
Tel: (84 4) 6278 2122/3783 3016
Fax: (84 4) 3783 3016
Email: info@goviet.org.vn
Website: www.goviet.org.vn

In tại
Công ty TNHH CP KH&CN HOÀNG QUỐC VIỆT

Publication Licence No 322/GP - BTTT delivered 31/10/2014
by Ministry of Information and Communications, Socialist
Republic of Viet Nam.

Giấy phép xuất bản số
322/GP - BTTTT Cấp ngày 31/10/2014

Ngành gỗ

NĂM 2016

Trong năm 2016, ngành gỗ Việt Nam đứng trước nhiều cơ hội khi FTA, TPP được ký kết nhưng lợi ích từ các Hiệp định này chưa đến ngay trong tức khắc và ngành gỗ sẽ vẫn phải đối mặt với những thách thức trong thời gian tới.

▼ NAM ANH



Theo ông Nguyễn Tôn Quyền, Phó Chủ tịch Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam, FTA, TPP, AEC... dù đã ký kết nhưng các DN vẫn chưa nắm được các cam kết cụ thể, DN vẫn rất mù mờ về các thông tin này. Dù dự báo việc ký kết FTA với các thị trường sẽ mở rộng được thị phần, nhưng thuế quan ngành gỗ hầu như không được hưởng lợi bởi ngành gỗ từ 10 năm nay đã được hưởng thuế bằng 0%, nhưng lại bất lợi về hàng rào phi thuế quan chẳng hạn như rào cản kỹ thuật.

NHỮNG THÁCH THỨC

Việt Nam đã ký kết Hiệp định TPP, Hiệp định này xóa bỏ rào cản xuất nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ giữa các nước thành viên. Thống nhất luật lệ, quy tắc chung giữa các nước thành viên và loại bỏ nhiều lợi ích của các công ty nhà nước. TPP mang lại rất nhiều cơ hội, riêng ngành chế biến gỗ, sẽ có bước phát triển về kim ngạch xuất khẩu.

Đối với FTA, đồ gỗ Việt Nam xuất khẩu sang EU và nhập khẩu gỗ từ EU đều có mức thuế 0%. Các doanh nghiệp sẽ phải thích ứng với những yêu cầu nghiêm ngặt về quy tắc xuất xứ, tiêu chuẩn về chứng nhận và hạn chế hóa chất, quy định về các chất nguy hiểm trong sản phẩm gỗ và trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp. Các doanh nghiệp gỗ phải thực hiện trách nhiệm giải trình về nguồn gốc gỗ hợp pháp và đáp ứng yêu cầu tiêu chuẩn an toàn sản phẩm. Kéo theo đó là tăng chi phí sản xuất và như vậy sẽ kém tính cạnh tranh. Các doanh nghiệp cũng cần phải thích ứng với các rào cản phi thuế quan hay các rào cản về kỹ thuật (TBT,...).

Từ 2016, các thị trường nhập khẩu đồ gỗ đều đòi hỏi các chứng chỉ gỗ hợp pháp, trong khi đó VN chưa có các hướng dẫn cụ thể. Gần đây, các hợp đồng ký kết đã giảm đi ít nhiều vì lý do này, từ cuối năm ngoái tình hình ký hợp đồng rất khó khăn do không có nguồn gỗ nguyên liệu. Thêm vào đó, các doanh nghiệp vẫn chưa nắm chi tiết được các cam kết cụ thể. Dù dự báo việc ký kết FTA với các thị trường sẽ

mở rộng được thị phần, nhưng thuế quan ngành gỗ hầu như không được hưởng lợi bởi ngành gỗ từ 10 năm nay đã được hưởng thuế bằng 0%, nhưng lại bất lợi về hàng rào phi thuế quan chẳng hạn như rào cản kỹ thuật.

Đây là một trong những điều lo lắng bởi hầu hết các DN ngành gỗ chưa chuẩn bị kỹ câu chuyện này. Riêng FTA VN – EU có chương xuất xứ, trong đó quy định tất cả các loại gỗ phải có đầy đủ hồ sơ để chứng minh nguồn gốc, xuất xứ... Nhưng đến nay DN vẫn chưa có những văn bản hướng dẫn cụ thể.

Thêm vào đó, các chính sách vĩ mô năm 2016 có thông thoáng không hay vẫn bó hẹp tiến vay, lãi suất, tỉ giá... vẫn là điều mà các DN ngành gỗ lo lắng và chưa có lời giải.

NHỮNG CƠ HỘI

Năm 2016, ngành gỗ có chủ trương giữ vững các thị trường truyền thống, trong

khi đó sẽ tìm cách để mở rộng sang các thị trường mới. FTA VN – Liên minh kinh tế Á Âu là một cơ hội rất lớn để ngành gỗ mở rộng XK sang thị trường này.

Với TPP, có rất nhiều thị trường mới sẽ mở ra cho ngành gỗ, thông qua thị trường Hoa Kỳ, gỗ Việt có thể xâm nhập thị trường Chile, Peru... với doanh thu dự báo khoảng từ 300 – 400 triệu USD/năm. Trong tương lai TPP sẽ có thêm nhiều nước tham gia cũng sẽ là cơ hội, ví dụ như gần đây Indonesia, Hàn Quốc... cũng đã đánh tiếng muốn tham gia. Năm 2016, ngành gỗ cũng sẽ đẩy mạnh XK sang Hàn Quốc, hiện nay thị trường này có nhu cầu nhập khẩu đồ gỗ rất lớn. Nếu thành công năm 2016, ngành gỗ có thể “kiếm” được từ thị trường này từ 700 – 800 triệu USD/năm.

Với thị trường EU là một thị trường truyền thống với 5 nước nhập khẩu lớn gồm: Đức Pháp, Ý, Anh, Tây Ban Nha.

Gần đây, một số nước Đông Âu cũ như Hungari, Bungari, Rumania... đã đặt vấn đề muốn mua gỗ trực tiếp. Như vậy, thị trường XK gỗ trong những năm tới đã khai thông và hứa hẹn mang về thêm nhiều kim ngạch cho ngành gỗ. Nhưng cần giải quyết được nguồn nguyên liệu, gần đây Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã định hướng những năm tới ngành gỗ sẽ sử dụng gỗ trong nước. Nhà nước sẽ đầu tư để trồng rừng, đặc biệt sẽ để thời gian cây trồng lâu hơn để có gỗ nguyên liệu tốt hơn trong đó gỗ cao su là một nguồn nguyên liệu tốt được các thị trường rất ưu chuộng.

Các DN ngành gỗ kiến nghị, Nhà nước cần phải có quỹ cho vay để các DN ngành gỗ cải tiến công nghệ sản xuất. Thứ hai, sẽ đẩy mạnh đào tạo nguồn nhân lực. Thứ ba, phát triển gỗ nguyên liệu và đẩy mạnh tiêu thụ tại thị trường nội địa. ▼

2016 WOOD INDUSTRY

▼ NAM ANH

In 2016, Vietnam's wood industry is facing many opportunities as the signed FTA and TPP but the benefits of these Agreements has not made immediately and timber industry will still face with the challenges in the next time.

According to Nguyen Ton Quyen, Deputy Chairman of Vietnam Timber and Forest Products Association, although the FTA, TPP, AEC etc were signed, enterprises have not known specific commitments, they aren't still very clear about these information. Despite the signing of the FTA with markets will expand its market share, the timber industry tariff is hardly benefited due to 0% tariff since 10 years, the disadvantages of non-tariff barriers such as technical barriers.

of the origin, standards of certification and chemical restrictions and regulations on hazardous substances in the wood products and social responsibility of enterprises. Timber entrepreneurs must implement accountability of legal wood origin and meet the requirements of product safety standards. These ones increase production costs, and thus less competitive. Enterprises also need to adapt to non-tariff barriers and technical barriers (TBT etc).

Since 2016, the imported markets of furniture require the certifications of legitimate timber, while Vietnam hasn't

had specific guidelines yet. Recently, the signed contracts have been less because of this reason, since the end of last year, signing contracts is very difficult because there is no source of timber materials. In addition, businesses have not known specific commitments yet. Although signing the FTA is predicted to expand its market share, the timber industry tariff is hardly benefited due to 0% tariff since 10 years, the disadvantages of non-tariff barriers such as technical barriers.

This is one of the concerns because most companies are not prepared for this. Particularly, the Vietnam-



EU FTA has a chapter of origin, in which requires to provide the origin documents for all kinds of wood. But specifically enterprises haven't still had any information.

In addition, if the macroeconomic policy in 2016 will open or limit loan, interest rate, exchange rate etc, all of these make timber industry enterprises worried and unsolved.

OPPORTUNITIES

In 2016, Vietnam timber industry will still keep traditional markets, meanwhile it will expand to new markets. FTA Vietnam - Eurasian Economic Union is a great opportunity for the timber industry to expand exports to these markets.

With the TPP, many new markets will expand for the wood industry,

through the US market, Vietnamese wood could penetrate into Chile, Peru etc with forecasted revenue of US\$300-400 million per year. The TPP will have more participating countries in the future, this will also be an opportunity, for example, Indonesia, South Korea etc have also had intention to participate recently. In 2016, the timber industry will also boost the exports to South Korea, this market is having large import demand of furniture currently. If making successful cooperation in 2016, the timber industry can "earn" from this market about US\$700-800 million per year.

The EU market is a traditional market with five key import countries such as Germany, France, Italy, the UK and Spain. Recently, some Eastern European countries like Hungary, Bulgaria, Romania etc would like to

buy wood directly. Thus, timber export markets in the coming years has cleared and promised to add more value to the timber industry. But it is necessary to solve the issue of material resources, the Ministry of Agriculture and Rural Development has recently oriented to use local timber for the next years. The State will invest in afforestation, especially planting for a longer time, its aim creates better wood materials, in which rubber wood is a good material which is very favored for markets.

The enterprises in timber industry proposed that the State should have the loan funds. Firstly this shall help the timber industry enterprises improve production technology. Secondly, it will accelerate the training of human resources. Thirdly, developing wood materials and fostering the consumption in the domestic market. ▼



DẪM GỖ VÀ CÂU CHUYỆN áp thuế

▼ VŨ HUY

Với tổng kim ngạch xuất khẩu năm 2015 đạt 6,9 tỉ USD trong đó xuất khẩu dăm gỗ chiếm 17% trong tổng kim ngạch xuất khẩu này đạt 1,165 tỉ USD tăng 2% so với năm 2014 (chiếm 15%/tổng kim ngạch xuất khẩu năm và năm 2013, lượng dăm gỗ xuất khẩu chiếm tỉ trọng 18% của tổng kim ngạch xuất khẩu của ngành hàng này.

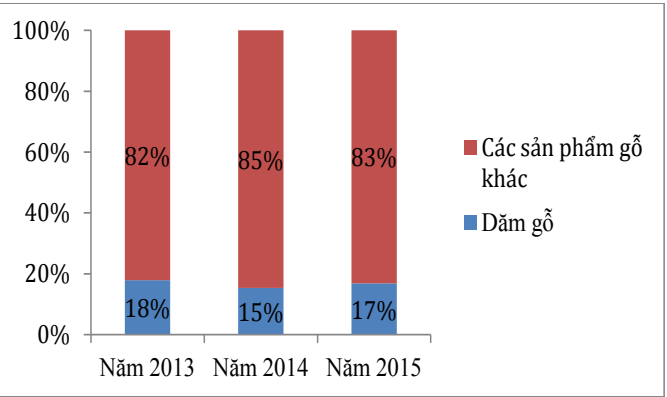
Tuy nhiên trong năm 2016, kim ngạch xuất khẩu của dăm gỗ thế nào lại là một câu hỏi, khi 2% thuế xuất được áp dụng theo thông tư mới và liệu với con số mục tiêu đặt ra của ngành là 7, 6 tỉ USD có đạt được không?

NHỮNG KHÓ KHĂN TRƯỚC MẮT

7 năm sau suy thoái, kinh tế toàn cầu sẽ tiếp tục gặp nhiều khó khăn và tiềm ẩn nhiều bất ổn trong năm 2016 - năm thứ 5 liên tiếp kinh tế thế giới được dự báo sẽ tăng trưởng ở mức dưới 3% (năm 2015 kinh tế toàn cầu tăng trưởng 2,4% - theo WB). Kinh tế Trung Quốc sẽ tăng trưởng chậm lại, nền kinh tế của Brazil và Nga sẽ tiếp tục rơi vào suy thoái. Tuy nhiên, hoạt động xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam đón nhận thông tin tích cực từ Hiệp định Thương mại TPP và từ nền kinh tế Hoa Kỳ, Nhật Bản cũng như khu vực EU. Cùng với sự chủ động hơn về nguồn nguyên liệu đầu vào, công nghệ nền kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam có thể sẽ đạt mức tăng từ 13 – 15% trong năm 2016, dự báo kim ngạch xuất khẩu toàn ngành đạt 7,66 tỉ USD.

Nhưng những dự đoán lạc quan này không khiến những người làm công tác quản lý và cả các doanh nghiệp quên đi những khó khăn đối với dăm gỗ. Trước mắt, sau khi áp mức thuế 2% cho dăm gỗ từ năm 2016, tác động ngay lập tức đã đến với mặt hàng này, khi hai tháng đầu năm, khối lượng dăm gỗ xuất khẩu đã sụt giảm.

Tỷ trọng xuất khẩu dăm gỗ trong tổng kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ



Theo bà Lê Thị Tâm - Trưởng phòng tài chính, Công ty TNHH Vĩnh Hưng, Đồng Nai, kể từ khi áp dụng thuế 2% đối với mặt hàng dăm gỗ xuất khẩu, trong tháng 1 năm 2016 doanh nghiệp này vẫn xuất khẩu bình thường, nhưng chỉ xuất lượng dăm gỗ tồn trong năm 2015, do chưa năm được hết quy định mới, đồng thời khách hàng nước ngoài chưa kịp bố trí kịp thời tàu để vận chuyển, tuy nhiên sau hai tháng, lượng dăm tồn đã giảm và công ty cũng hạn chế thu mua của đối tác trong nước.

Và vướng mắc nằm ở giá bán dăm gỗ, theo hợp đồng đã ký, công ty này vẫn xuất với mức giá FOB là 140USD/tấn khô (theo



mức giá năm 2015). Với mức 2% thuế công ty phải chịu thiệt thòi vì khách hàng nước ngoài không đồng ý tăng giá. Với thực thu 137USD/tấn khô, giá đầu vào không giảm, hiện những doanh nghiệp xuất khẩu như Vĩnh Hưng đang chịu thiệt thòi. Và mất 2% lợi nhuận này, công ty sẽ phải giảm giá mua đầu vào.

Bà Tâm cũng cho biết thêm, bây giờ tình hình rất căng, do đối tác của công ty Nhật Bản đang giảm sản lượng mua hàng từ Việt nam, do giá dăm gỗ của mình hiện đang quá cao so với mặt bằng chung thế giới, mà chất lượng dăm lại giảm.

Cái khó ở thời điểm này là do các hợp đồng được ký từ trước nên các doanh nghiệp sẽ vẫn phải cung cấp cho khách hàng theo mức giá đã ký. Thêm vào đó, từ đầu tháng 3 này, phía đối tác Nhật bản thông báo giảm giá FOB giảm đợt 1 từ 3-4 USD/tấn khô cho 1 chu kỳ. Có nghĩa họ chỉ mua ở mức giá còn 137USD từ tháng 3 này, khiến các doanh nghiệp phải giảm giá xuất khẩu với mức thấp hơn nữa, do vậy, sẽ kéo theo việc giảm giá mua từ các nguồn thu mua trong nước.

TÌM CÁCH KHẮC PHỤC

Thị trường cung cấp dăm gỗ trong nước hiện đang giảm, lý giải cho tình trạng này được đưa ra là do thị trường bao bì đang bị chững lại, do phần gỗ sử dụng làm bao bì hiện đang tồn nhiều vì

vậy lượng gỗ khai thác giảm. Vì một cây gỗ khi khai thác sẽ được chia ra làm 3 phần, phần từ gốc có đường kính tới 10 phân chuyển qua làm bao bì, từ 10 phân trở xuống chuyển qua nguyên liệu giấy, phần cành, nhánh, ngọn sử dụng làm dăm.

Các đơn hàng xuất khẩu dăm giảm, do sự chuyển hướng thị trường nhập khẩu, thay vì nhập ở Việt Nam, các đối tác đã chuyển sang thị trường khác, đặc biệt là thị trường Úc - một công ty cho biết trung bình họ xuất 12 chuyến/năm, nhưng năm 2016 họ chỉ ký hợp đồng 8 chuyến năm.

Theo bà Lê Thị Tâm, qua đầu năm 2016, ở Thành phố Hồ Chí Minh, đầu khách hàng nước ngoài, kể cả Trung Quốc và Nhật Bản đang ép giá giảm sâu (Nhật giảm giá nhập FOB 3USD/tấn khô, Trung Quốc 6 USD/tấn khô) áp dụng từ tháng 3 năm 2016. Mặc dù các hợp đồng đã ký trước đó là 140USD thì giờ cũng ép giảm.

Còn ông Nguyễn Nị - Chủ tịch Hội dăm gỗ Quảng Ngãi cho biết, hiện tại ở khu vực miền trung cũng chung tình trạng như vậy, lượng hàng hóa xuất khẩu hay thu mua đang dần chậm lại, các đối tác nước ngoài đang ép giá mua.

Đơn cử như Vijachip tại miền trung, hiện đang có thông báo ngừng không mua dăm của nhà cung cấp trong nước do đối tác của họ bên Nhật Bản đang không chế sản lượng. ▼

Ông Vũ Long - Chuyên gia kinh tế lâm nghiệp

Thực tế phải theo thị trường, đánh thuế để giảm lượng dăm gỗ xuất khẩu.

Nhìn ở góc độ chung, thị trường giấy đang có xu hướng giảm, ngay như thị trường Trung Quốc cũng đang giảm cầu về giấy. Nhu cầu trên thế giới về giấy cũng giảm thì cầu về nguyên liệu giấy cũng giảm. Đây chính là sức ép từ thị trường.

Thông thường, thì gỗ nguyên liệu cung cấp cho giấy giảm, lại kích thích kéo dài chu kỳ để chế biến gỗ, thì không phải xu hướng xấu, mặt này “xuống” là cơ hội để mặt khác phát triển. Tuy nhiên việc tăng thuế dăm gỗ có ảnh hưởng tới người dân hay không cần phải chờ một thời gian nữa, khi xuất khẩu dăm gỗ của Việt nam đang chịu sức ép về giá.

Ông Nguyễn Nị - Chủ tịch Hội dăm gỗ Quảng Ngãi

Hiện lượng hàng hóa đang chậm lại và nước ngoài đang ép giá mua. Tình hình chung trong khu vực miền Trung cũng vậy, lượng xuất giảm nhiều là do người dân không muốn bán vì giá bán nguyên liệu thấp, nên giữ lại rừng để làm gỗ lớn.

Một số công ty chuyển sang làm viên nén nguyên liệu, tuy nhiên hiện cũng đang gặp khó khăn do thị trường viên nén thế giới bấp bênh. Một số công ty tạm dừng hoạt động hoặc sản xuất cầm chừng. Tuy nhiên với mức thuế áp 2% hơn nữa chất lượng dăm gỗ Việt nam không đồng đều, các nhà nhập khẩu đang có xu hướng chuyển dần thị trường nhập khẩu sang các nước như Úc, Indonesia.

Với chính sách tập trung vào rừng cây gỗ lớn sử dụng cho chế biến xuất khẩu, Việt Nam nên có chính sách phù hợp hơn khi gỗ lớn từ rừng trồng chủ yếu sử dụng cho tinh chế đồ gỗ ngoài trời, trong khi thị trường này đang có xu hướng giảm.

WOODCHIPS AND APPLYING TARIFFS

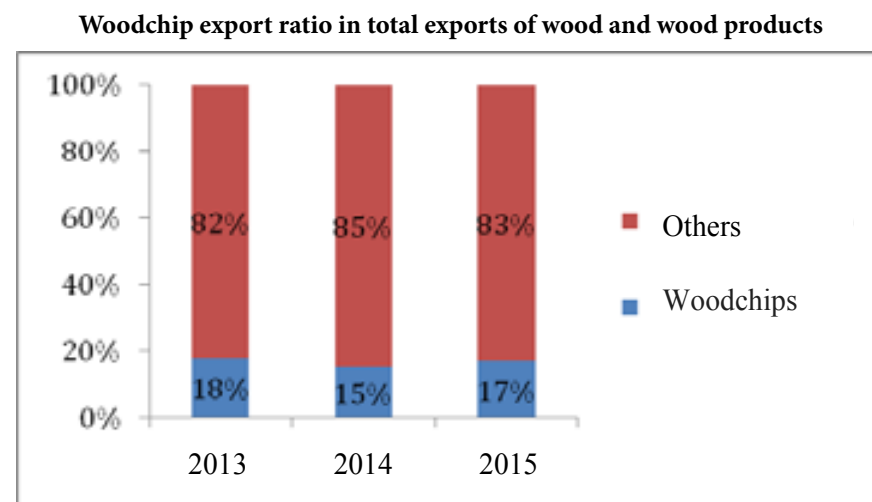
VU HUY

The total exports reached US\$6.9 billion in 2015, in which exporting woodchips accounted for 17%, achieved US\$1.165 billion, increased by 2% compared to 2014 (accounting for 15% of total exports in 2014 and 2013, the volume of export woodchips accounted for 18% of the total exports in this sector).

However, it is a question for 2016 exports of woodchips as the 2% tariff is applied according to the new circular and whether to achieve its objectives of US\$7.6 billion or not?

DIFFICULTIES

7 years after the recession, the global economy will continue to face many difficulties and unrest potentials in 2016 - the 5th consecutive year the world economy is forecasted to develop less than 3% (according to the World Bank, the global economic growth of 2.4% in 2015). China economy will have slow growth, the economies of Brazil and Russia will continue to fall into recession. However, Vietnam export of timber and timber products have positive news from the TPP and the US economy, Japan and the EU. For more active input timber materials and technology, Vietnam exports of wood and wood products is likely to achieve the growth from 13-15% in 2016, the export turnover in the industry is forecasted to reach US\$7.66 billion.



But these optimistic predictions make managers and businesses not forget the difficulties for woodchips. Initially, since 2016 applying the 2% tariff for woodchips, it immediately impacts to this item, the export volume of woodchips fell in the first two months of 2016

According to Le Thi Tam - Financial Manager, Vinh Hung Co. Ltd., Dong Nai, since applying the 2% tariff, the export woodchips was as usual in January 2016 but only exporting inventory woodchips in 2015 because this enterprise has not known the

new circular and foreign buyers have not arranged to shipment yet in time, however after two months, the volume of inventory woodchips has decreased and the company also limited to purchase from domestic partners.

And the obstacles in the woodchip price, according to the signed contracts, the company still exports the FOB price of US\$140 per dry ton (following 2015 price). For the 2% tariff, the company is disadvantaged because foreign buyers do not agree to raise prices. With the net price of US\$137 per dry tonne, the input price do not fall, the export

businesses like Vinh Hung Co. are disadvantaged. Losing 2% of profits, the company will have to reduce the input price.

Ms Tam said that the current situation is very tense, her Japanese partner is declining the purchase volume from Vietnam, because its woodchip price is currently too high compared to the price in the world while the woodchip quality fell.

The difficulty at the moment is due to the signed contracts in advance, so enterprises still have to provide to customers at signed prices. In addition, since the beginning of March, the Japanese partner notified to reduce the FOB price in phase 1 to US\$3-4 per ton dry for one period. That means they only buy with the price rate of US\$137 since March, this makes businesses reduce export prices to the lower level, therefore, this makes reduction in the purchase price from domestic purchase.

SOLUTIONS

The market of providing the local woodchips is down, the reason for this situation is the slowing of the packing market, the wood which is used for packing is currently much in stock, so



the volume of logging timber reduces.

A logging tree is divided into 3 parts, from root to 10 cm is used for packing, 10 cm upwards is used for paper materials, the parts of twigs, branches and tops are used to be woodchips.

The orders of export woodchips reduce due to the orientation of import markets, instead of importing from Vietnam, the partners have transferred to other markets, especially Australian market - one company said that they exported 12 export orders per year, but in 2016 they only sign eight ones.

According to Le Thi Tam, at the beginning of 2016, in Ho Chi Minh City, the foreign partners including China and Japan force to reduce price deeply (Japan decreases FOB import

prices US\$3 per ton dry, China US\$6 per dry ton) since March 2016. Although the signed contracts are US\$140, they also force to reduce price.

But Nguyen Nị - Chairman of Quang Nam Woodchips Association said that the Central region is also in the same situation, the export or purchasing goods are gradually slowing, foreign partners are forced purchasing prices.

For example, Vietnam-Japan Chip Corporation Ltd (VIJACHIP) in the Central is currently stopping buying the woodchips of domestic suppliers because their Japanese partner is limiting the output.

Mr Vu Long - Forest Economist

According to the market reality, taxation reduces the quantity of export woodchips.

On the overall perspective, the paper market tends to reduce, as soon as Chinese market is also reducing the demand for paper. This one in the world reduces, the needs of paper materials also fell. That's the pressure from the market.

Normally, the timber materials for paper reduce, which stimulates to last the woodworking, this is not a bad trend, on the other hand it creates opportunity for development.

However the increase of woodchips tariff affects or not, it is necessary to wait a while longer as Vietnam woodchips export is under pressure on prices.

Mr Nguyen Ni - Chairman of Quang Ngai Woodchips Association

At present, the goods are slowing down and foreign buyers are facing with price pressure. The Central region is same situation, exports fell much because the people do not want to sell with the low price of timber materials, so they kept forests for large timber.

Some companies transfer to wood pallets, however they are facing with many difficulties because the world market of wood pallets is unstable. Some companies stop business or work perfunctorily. However the 2% tariff and Vietnam's woodchips quality is uneven, the importers tend to shift export market to countries such as Australia, Indonesia.

For the policies of focusing on large timber forests and using for processing and exporting, Vietnam should have more suitable policy from forest plantations while its market tends to decrease.

TIẾN TRÌNH VPA/FLEGT ĐẠT ĐƯỢC NHIỀU BƯỚC TIẾN MỚI KẾT THÚC VÒNG ĐÀM PHÁN LẦN THỨ 5

CHU KHÔI

Trong 2 ngày 21-22/01/2016, tại Hà Nội đã diễn ra phiên đàm phán cấp cao lần thứ 5 về Hiệp định Đối tác tự nguyện VPA/FLEGT giữa Việt Nam và Liên Minh Châu Âu. Đây được đánh giá là cánh cửa để gỗ Việt Nam vươn xa hơn ở thị trường Châu Âu, giúp doanh nghiệp xuất khẩu (XK) gỗ quảng bá hình ảnh, thương hiệu “Việt Nam là nhà máy sản xuất gỗ cho thế giới bằng nguồn gỗ hợp pháp”.

EU là thị trường quan trọng cho XK gỗ và các sản phẩm gỗ của Việt Nam, với kim ngạch đạt được 703 triệu USD trong năm 2014 và ước tính hơn 750 triệu USD trong năm 2015. Tốc độ tăng trưởng về kim ngạch XK gỗ và sản phẩm gỗ xuất khẩu của Việt Nam vào EU giai đoạn 2014-2015 đạt bình quân đạt 7%/năm.

MỞ TOANG CỬA VÀO EU

Nguồn nguyên liệu gỗ đầu vào sử dụng trong các sản phẩm gỗ xuất khẩu sang EU chủ yếu là gỗ rừng trồng trong nước như keo, bạch đàn và từ nguồn gỗ nhập khẩu như sồi, thông... Trong khối EU các quốc gia quan trọng nhất đối với thương mại gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam bao gồm Anh, Đức, Pháp. Kim ngạch từ 3 thị trường này chiếm 2/3 trong tổng kim ngạch XK gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam vào khối EU. Năm nhóm mặt hàng đồ gỗ XK quan trọng nhất của Việt Nam vào EU là đồ gỗ ngoài trời, ghế gỗ, đồ nội thất phòng ngủ, phòng ăn và đồ nội thất văn phòng. Hiện giá trị kim ngạch XK của các mặt hàng này chiếm khoảng 90% trong tổng giá trị kim ngạch XK gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam vào EU.

Cộng đồng doanh nghiệp gỗ Việt đang quan tâm sâu sắc đến tiến trình đàm phán Hiệp định VPA/FLEGT giữa Việt Nam và EU, với thái độ vừa mừng vừa lo. Hiệp định Đối tác tự nguyện (VPA) thuộc Chương trình Thực thi lâm luật, quản trị rừng và thương mại lâm sản (FLEGT) do Liên minh Châu Âu đề xuất. Khi Hiệp định có hiệu lực, hệ thống bảo đảm gỗ hợp pháp (TLAS) và cấp phép FLEGT chứng nhận tính hợp pháp của gỗ và sản phẩm gỗ sẽ được thiết lập để kiểm soát và cấp phép sản phẩm gỗ khi XK vào thị trường EU. Nhờ vậy, các lô hàng gỗ và sản phẩm XK của các nước đối tác ký kết VPA với EU sẽ được tự do lưu thông tại EU mà không phải chịu trách nhiệm giải trình nguồn gốc gỗ như đối với các đối tác không tham gia VPA. Hiện tại có 6 nước đã ký VPA với EU bao gồm Indonesia, Ghana, Cameroon, Liberia, Cộng hòa Congo và Cộng hòa Trung Phi. Hiện có 9 quốc gia khác, trong đó có Việt Nam, đang tiến hành đàm phán với EU. Chính phủ Việt Nam và EU bắt đầu tiến hành đàm phán VPA/FLEGT từ cuối năm 2010, đến nay đã trải qua 5 vòng đàm phán.

Phát biểu tại buổi Họp báo thông báo về kết quả phiên đàm phán lần

thứ 5 Hiệp định VPA/FLEGT diễn ra cuối giờ chiều ngày 22/1/2016, bà Astrid Schomaket, Vụ trưởng Vụ chiến lược Tổng cục môi trường, Ủy ban châu Âu - Trưởng đoàn đàm phán cấp cao lần thứ 5 của EU cho biết, hai bên đã đạt được những tiến bộ quan trọng. Đó là các vấn đề về Hệ thống kiểm soát gỗ hợp pháp của Việt Nam (VNTLAS), phân loại rủi ro đối với kiểm soát gỗ nhập khẩu. Việt Nam không chỉ là quốc gia sản xuất gỗ mà còn là quốc gia nhập khẩu gỗ ở quốc gia khác. Trong bối cảnh nguồn gốc gỗ hợp pháp rất

phức tạp, nhập khẩu có thể từ nhiều nguồn, nguồn cung có thể liên quan đến nhiều quốc gia khác nhau. Vì vậy, cấu phần liên quan đến gỗ nhập khẩu là vấn đề mà chúng tôi đã dành nhiều thời gian để thảo luận.

Bà Astrid Schomaket chia sẻ: “Phiên đàm phán này cũng đã chuẩn bị cơ sở nền tảng cho việc kết thúc đàm phán Hiệp định VPA/FLEGT theo tinh thần mà Lãnh đạo cấp cao hai bên đã tuyên bố. Trong năm 2016, quan hệ đối tác giữa Việt Nam và EU sẽ sang một giai đoạn mới, với việc có hiệu lực như kỳ vọng của Hiệp định Đối tác và Hợp tác EU-Việt Nam (PCA) sau việc hoàn tất đàm phán Hiệp định Thương mại Tự do (FTA) giữa EU và Việt Nam”.

ĐẢM BẢO TÍNH MINH BẠCH CHO ĐỒ GỖ

Ông Hà Công Tuấn,
Thứ trưởng Bộ
NN &

PTNT, Trưởng đoàn Đàm phán cấp cao phía Việt Nam cho hay, trong vòng thứ 5 này, hai bên đã đưa lên bàn đàm phán 11 vấn đề. Trong đó, vấn đề phức tạp và khó nhất là quản lý gỗ nguyên liệu nhập khẩu vào Việt Nam. Qua vòng này, những vướng mắc cơ bản về quan điểm là không còn, nhưng những vấn đề về kỹ thuật, về câu chữ, về cách thể hiện chắc chắn sẽ tiếp tục được đàm phán trong các vòng tiếp theo. Nếu guồng máy chạy như mong đợi, chúng tôi sẽ tự tạo áp lực cho mình để có thể cơ bản kết thúc đàm phán vào khoảng tuần thứ 3, tháng 11/2016.

Hiện nay các DN XK gỗ sang EU đều phải có trách nhiệm giải trình, khai báo. Sau khi hiệp định được ký kết sẽ thống nhất cách kiểm soát, có cơ chế xác nhận bằng giấy phép. Hai bên vẫn đang bàn về vấn đề này, làm thế nào để các giấy phép sẽ như một cái xác nhận hợp pháp, nhưng không phải là thủ tục hành chính gây những nhiều cho DN. Hiện vẫn, chưa có sự thống nhất cuối cùng nhưng về cơ bản sẽ giống như hải quan một cửa. Năm 2015, Việt Nam đã xuất 54 nghìn congtenơ sản phẩm đồ gỗ vào EU, với số lượng lớn như vậy, việc cấp các giấy phép sẽ

hỏi khá nhiều nhân lực.

Thứ trưởng Hà Công Tuấn nhấn mạnh: “Mục tiêu quản lý rừng bền vững, mở rộng thương mại, trong đó đặc biệt là thương mại về công nghiệp gỗ là mong muốn và nguyện vọng của Việt Nam và EU. Kết quả đạt được trong quá trình đàm phán VPA lần này có tầm quan trọng đặc biệt với Hiệp định Thương mại tự do FTA giữa EU và Việt Nam đang được triển khai”. Cách đây 10 năm, đồ gỗ nội ngoại thất Việt Nam sản xuất và XK thì 80% nguyên liệu là nhập khẩu. Nhưng đến nay, cơ cấu này đã thay đổi tích cực, theo báo cáo trong 2 năm vừa qua cho thấy, nguyên liệu trong cơ cấu này đã đạt đến 65% gỗ rừng trồng của Việt Nam. Mỗi năm Việt Nam trồng mới 200 – 240 nghìn ha rừng, không chỉ tăng rừng trồng mà còn tăng cả rừng tự nhiên bằng giải pháp khoanh nuôi, đặc biệt đã quy hoạch được 5,5 triệu ha rừng đặc dụng. Hiện Chính phủ đang triển khai quản lý rừng bền vững và từng bước cấp chứng chỉ rừng, tiến tới đến năm 2016 sẽ công bố Chứng chỉ rừng Quốc gia, đảm bảo sự hài hòa theo các tiêu chuẩn và quy định của quốc tế. “Với các tiêu chí quản lý rừng bền vững, sản phẩm gỗ và lâm sản XK vào EU sẽ đảm bảo tính minh bạch. Chúng ta đã có diện tích rừng trồng ngày càng tăng trưởng, tăng độ che phủ bảo vệ rừng, nhưng chúng ta vẫn phải tăng cường kiểm soát không chỉ vì lợi ích của chúng ta mà còn vì cộng đồng quốc tế, ngăn ngừa những làm ăn gian dối của ai đó, kể cả ngăn chặn nguồn gốc gỗ không hợp pháp nhập vào Việt Nam”, ông Tuấn khẳng định.



INDONESIA: CÓ KHẢ NĂNG BỊ LOẠI TRỪ KHỎI CHƯƠNG TRÌNH CẤP PHÉP FLEGT

EU đã cảnh báo Indonesia nguy cơ là nước này sẽ bỏ lỡ cơ hội trở thành nước đầu tiên trên thế giới đạt được công nhận cấp phép FLEGT cho hàng xuất khẩu, nếu Bộ Thương mại tiếp tục cho phép xuất khẩu nhiều sản phẩm gỗ mà không có giấy phép SVLK quốc gia. Một danh sách đầy đủ các sản phẩm ban đầu được đưa vào đàm phán VPA / FLEGT giữa Indonesia và EU, nhưng Bộ Thương mại đã bãi bỏ yêu cầu chứng nhận SVLK khỏi một số mặt hàng được sản xuất của các công ty có quy mô vừa và nhỏ, đã phàn nàn họ không thể đủ khả năng và cũng không có năng lực đối phó với các yêu cầu SVLK. Indonesia đã đồng ý khôi

phục lại SVLK cho các sản phẩm trước đó đã đồng ý vào cuối năm 2015, nhưng thời hạn cuối này không đạt được. Agus Sarsito, trưởng đoàn đàm phán của Indonesia về VPA và các mặt hàng bao gồm trong chương trình FLEGT, cho biết EU đã sẵn sàng thực hiện đầy đủ VPA khi Indonesia bãi bỏ những thay đổi đối với danh mục sản phẩm. Hiệp hội các nhà doanh nghiệp đồ nội thất Indonesia (ASMINDO) công nhận những lợi ích của chứng nhận SVLK, vì điều này sẽ dẫn đến việc cấp phép FLEGT và dễ tiếp cận các thị trường EU, nhưng muốn các doanh nghiệp đồ nội thất nhỏ và vừa được cấp phép dễ dàng và chi phí thấp để thực hiện tuân thủ. 

MYANMAR: NGÀNH LÂM NGHIỆP VÀ NGÀNH GỖ MYANMAR HƯỞNG LỢI TỪ MINH BẠCH

Sáng kiến minh bạch các ngành khai thác (EITI) đã công bố Myanmar được chấp nhận là nước 'ứng viên' tham gia EITI, tiêu chuẩn minh bạch toàn cầu. Myanmar giờ đây gia nhập 44 quốc gia đã đăng ký theo tiêu chuẩn EITI đòi hỏi công bố thông tin rộng rãi và các biện pháp nâng cao trách nhiệm trong cách quản lý tài nguyên thiên nhiên. Điều này được hiểu là ngành gỗ Myanmar sẽ bao gồm trong danh sách EITI và như vậy tất cả số liệu thống kê liên quan ngành sẽ được cung cấp cho kiểm toán viên độc lập. Trong tuyên bố trên mạng Clare Short, Chủ tịch của EITI, cho

biết: "Việc công nhận Myanmar gia nhập EITI vào thời điểm quan trọng khi nước này đang mở rộng giới thiệu nguồn tài nguyên tự nhiên của nó cho đầu tư nước ngoài. Bằng cách thực hiện EITI, Chính phủ đã thực hiện cam kết với người dân Myanmar rằng họ sẽ có quyền thấy những nguồn tài nguyên này được quản lý như thế nào. Tôi khuyến khích chính phủ làm cho việc sử dụng EITI là một công cụ để truyền cảm hứng cho những cải cách rộng lớn hơn và minh bạch lưu trữ trong các tổ chức chính phủ." 

ẤN ĐỘ: NGÀNH CÔNG NGHIỆP GỖ DÁN TÌM NGUỒN CUNG ỨNG THAY THẾ GỖ GURJAN

Người tiêu dùng Ấn Độ đã quen với vợ nia gỗ mặt và lưng màu đỏ gỗ gurjan chủ yếu là nhập khẩu, cho các sản phẩm tấm pa nô. Các nhà sản xuất gỗ dán phụ thuộc vào nhập khẩu gỗ gurjan từ Myanmar, vì nguồn gỗ Dipterocarpus phù hợp ở trong nước không đủ đáp ứng yêu cầu của ngành gỗ dán. Bây giờ Myanmar đã cấm xuất khẩu gỗ tròn, các nhà sản xuất Ấn Độ đang phải đối mặt với vấn đề đảm bảo gỗ tròn bóc có màu sắc đáp ứng sở thích của người tiêu dùng. Có hai cách khắc phục vấn đề này: khuyến khích người tiêu dùng chấp nhận các loại gỗ trong nước và nhập khẩu gỗ khác màu với các đặc tính tương tự như gỗ

gurjan hoặc xác định các loại gỗ thay thế có kích thước lớn, có màu đỏ thích hợp cho ván bóc. Các thử nghiệm đã được tiến hành với gỗ okoume, sapelli và đo mức độ chấp nhận của thị trường. Ngoài ra, một số loại gỗ từ Malaysia, Papua và New Guinea và quần đảo Solomon được xem là có thể chấp nhận. Các loại gỗ được đánh giá bao gồm amoora antiaris, calophyllum, campnosperma, erima, grey canarium, hoop pine, klinki pine, labula litsea, lophopetalum, mersawa, pink satinwood, red cedar, planchonella, silkwood, maple, silver ash và sloanea. Hiện nay thay thế cho gỗ gurjan chiếm khoảng 40% các loại gỗ dùng để bóc. 

NHẬT BẢN: CÁC CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐỒ NỘI THẤT BỊ XÓI MÒN

Ngành sản xuất đồ nội thất trong nước của Nhật Bản đã giảm, vì các công ty Nhật Bản, ngay cả các công ty công vừa và nhỏ, đã chuyển sản xuất ra khỏi Nhật Bản tới các nước có chi phí sản xuất thấp hơn, dân số đang phát triển, có cơ sở hạ tầng và thông tin liên lạc tốt. Tại thị trường đồ gỗ nội thất Nhật Bản, các công ty Nhật Bản còn lại chịu trách nhiệm cho phần lớn thương mại xuất khẩu từ Trung Quốc và Đông Nam Á đến Nhật Bản. Trung Quốc đã từng là điểm đến ưa thích cho các công ty Nhật Bản chuyển đến - do gần Nhật Bản và kết nối vận chuyển tốt. Hơn nữa, tiền lương và chi phí năng lượng thấp

hơn nhiều so với ở Nhật Bản, và nhu cầu trong nước đã tăng trưởng nhanh. Tuy nhiên, điều này giờ đã thay đổi: tăng lương, tranh chấp lao động, và xuất hiện lại các vấn đề lịch sử cay đắng đang làm cho nhiều công ty Nhật Bản tìm nơi khác để đầu tư. Việt Nam đã thu hút các công ty Nhật Bản, và quan hệ thương mại giữa hai nước là rất gần. Xuất khẩu của Việt Nam sang Nhật Bản hiện nay chiếm gần 10% tổng xuất khẩu, đứng thứ 2 sau Bắc Mỹ. Các sản phẩm xuất khẩu chính sang Nhật Bản là hàng may mặc, thủy sản, các sản phẩm gỗ và thiết bị điện tử. Trong năm 2015, khoảng 1.000 công ty Nhật Bản sản xuất tại Việt Nam. 



BRAZIL: HỖ TRỢ KỸ THUẬT SỐ CHO QUẢN LÝ RỪNG

Tập đoàn nghiên cứu nông nghiệp Brazil (EMBRAPA) sẽ tiến hành khóa đào tạo về Mô hình kỹ thuật số về khai thác gỗ (MODEFLORA) cho các chuyên gia Viện Quản lý và chứng chỉ rừng (IMAFLOA), cơ quan chịu trách nhiệm chứng nhận rừng ở Piracicaba, São Paulo. Mô hình MODEFLORA được EMBRAPA phát triển năm 2008 và đã được thử nghiệm trên 32.000 ha diện tích rừng được chỉ định cho khai thác gỗ. Một trong những ưu điểm chính của công nghệ này là tính chính xác của thông tin tạo ra trong hoạt

động quản lý rừng. Công nghệ này sử dụng hệ thống định vị toàn cầu (GPS), hệ thống thông tin địa lý (GIS) và Viễn thám (RS) cho vị trí của cây và cung cấp quy hoạch vi mô của khu vực. Điều này giúp ích rất nhiều cho lập kế hoạch quản lý rừng. Các thông tin góp phần lập kế hoạch hoạt động và thực hiện chính xác nghiên cứu thực địa. Một lợi thế là làm việc với dữ liệu kỹ thuật số chính xác giúp giảm tỷ lệ mắc các lỗi kiểm kê và cắt giảm chi phí tiến hành lập bản đồ. EMBRAPA nói có thể tiết kiệm tới 30% chi phí. 

HIỂU SAO CHO ĐÚNG về thu thuế

▼ MẠNH HÀ

Trong báo cáo Doing Bussiness 2016 vừa được Ngân hàng thế giới (WB) công bố, doanh nghiệp Việt Nam đã phải dành gần 40% lợi nhuận để nộp thuế, chưa kể phí và các khoản chi phí “không tên” khác...

Bà Nguyễn Minh Thảo - Phó ban môi trường kinh doanh và năng lực cạnh tranh, Viện Nghiên cứu quản lý kinh tế trung ương - cho biết, dựa trên báo cáo này có thể thấy, tỉ trọng thuế/lợi nhuận của doanh nghiệp VN đã giảm nhẹ so với báo cáo năm 2015 nhưng vẫn đứng ở mức khá cao, lên tới 39,4% lợi nhuận để nộp thuế. Và theo cách tính đó, các khoản được xem là thuế bao gồm thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế môn bài, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế... có thể sẽ phải được tính vào?

10 ĐỒNG LÃI, 4 ĐỒNG THUẾ?

“Lợi nhuận của doanh nghiệp làm được đã bị bào mòn hết thì làm gì còn kinh phí trích ra để tái đầu tư, thay đổi trang thiết bị”, giám đốc một doanh nghiệp gỗ thở than. Chuyên gia kinh tế Phạm Chi Lan cũng cho rằng, mức thu tới khoảng gần 40% lợi nhuận là quá lớn, vượt quá mức chịu đựng của

các doanh nghiệp và khiến cho cơ hội tái đầu tư, mở rộng sản xuất, đầu tư cho khoa học, công nghệ và chất xám biến mất.

Nhưng theo Bộ Tài chính, cách đặt vấn đề như thế là chưa đúng và cần phải được phân tích, tách bạch để có

cách hiểu chính xác. Để đảm bảo tính chính xác, phản ánh đúng thực tế thì việc so sánh về tỷ lệ thu ngân sách nhà nước tính trên GDP ở Việt Nam với các nước cần phải dựa trên các tiêu chí đồng nhất và cùng bản chất. Đối với thuế, phí trong lĩnh vực tài chính,



2011-2015 như Thái Lan là 23%, Indonesia là 16,6%, Lào 23,4%, Malaysia là 24,5%, Ấn Độ là 19,5%...

Về thuế thu nhập doanh nghiệp (TNDN), trong thời kỳ 10 năm từ 1999 đến 2009, thuế suất thuế TNDN đã được điều chỉnh giảm từ mức 32% năm 1999, mức 28% từ năm 2004 và 25% từ năm 2009 theo đúng chiến lược, lộ trình cải cách thuế. Mức thuế suất phổ thông từ 2014 là 22% và từ 1/1/2016 xuống mức 20% và mức thuế suất ưu đãi là 10% và 17%.

Nếu so với mức bình quân chung của 83 nước trên thế giới là 27%; so với một số nước trong khu vực có mức thuế suất phổ thông 30% như Philippines, Thái Lan; Trung Quốc 25%, Malaysia 25% thì mức thuế suất phổ thông của Việt Nam được đánh giá là thấp, Bộ Tài chính cho biết.

CẦN HIỂU ĐÚNG VỀ THU THUẾ

Bộ Tài chính khẳng định, các khoản đóng góp về bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp, kinh phí công đoàn thì không thuộc về khoản huy động tài chính của nhà nước mà đây là các khoản đóng góp của người lao động và người sử dụng lao động nhằm bảo đảm các chính sách an sinh cho bản thân người lao động, vì vậy gộp cả những khoản đóng góp này vào để cho rằng thuế “ăn” vào lợi nhuận là không chính xác.

Cụ thể, việc đóng góp bảo hiểm xã hội nhằm thay thế hoặc bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi họ bị giảm hoặc mất thu nhập do ốm đau, thai sản, tai nạn lao động, bệnh nghề

ngiệp, thất nghiệp, hết tuổi lao động hoặc chết; hỗ trợ cho doanh nghiệp kinh phí đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao trình độ kỹ năng nghề để duy trì việc làm cho người lao động khi gặp khó khăn; việc đóng góp bảo hiểm y tế là nhằm chăm lo sức khỏe, chi trả các chi phí khám bệnh, chữa bệnh cho người lao động khi ốm đau, bệnh tật, nhất là những người mắc bệnh nặng phải điều trị dài ngày với chi phí lớn. ▼



RIGHT UNDERSTANDING OF TAX COLLECTION

▼ MANH HA

In the 2016 report of Doing Bussiness which has just been announced by the World Bank (WB), Vietnamese enterprises have to spend nearly 40% of the profits to pay taxes, not including fees and other “unnamed” expenses.



Ms Nguyen Minh Thao - Deputy Department of Business environment and competitive capability, Central Institute for Economic Management said that it can be seen on this report, the proportion of tax/corporate profits of Vietnamese enterprises has slightly reduced in comparison with the 2015 report but it remains at high levels, amounting for 39.4% of the profits to taxpayers. According to that calculation, the amounts are considered as tariff including corporate income tax, license tax, social insurance, health insurance etc probably will have to be counted on?

10 EARNINGS, 4 TAX?

One director of a timber enterprise shared “The profits of enterprises are worn out, it is very difficult to have funds for reinvestment and changing equipment”. Economic expert Pham Chi Lan also said that 40% of the profits is too large, exceeds

the tolerance of businesses and makes reinvestment opportunities, production expansion, investment for science, technology and brainpower disappeared.

According to the Ministry of Finance, how to calculate above tax rate is not correct and it is necessary to be analyzed, separated to understand exactly. In order to ensure accuracy and reflect the fact, the comparison of the proportion of the state budget revenues on GDP in Vietnam with other countries should be based on unified criteria and the same substance. For taxes and fees in the financial sector, they are mobilized by the State from businesses and individuals in society in order to serve the finance for the State activities and refund indirectly.

If only comparing the mobilization rates from taxes and fees is calculated on the GDP, the Specific characteristics of income structure and the mode of collecting revenue have the differences between Vietnam and other countries, the data of Vietnamese budget is used

to compare with countries, it should exclude revenues which have difference, the revenues from capital and doesn't make encouragement from economic activities.

According to statistics, the proportion of total State budget revenues on GDP of Vietnam in the period of 2011 - 2015 was 23.3%, while the rate of mobilization from taxes and fees was about 20.9%.

While the proportion of total state budget revenues on GDP in some regional countries in the period of 2011-2015 such as Thailand was 23%, Indonesia was 16.6%, Laos was 23.4%, Malaysia was 24.5 %, India was 19.5% etc.

For corporate income tax (CIT), during the 10 years from 1999 to 2009, the CIT was adjusted to reduce from 32% in 1999, 28% from 2004 and 25% since 2009 in accordance with strategy

and roadmap for tax reform. The common tax rate is 22% since 2014 and down 20% since 1st January 2016 and the preferential tax rate of 10% and 17%.

The Finance Ministry said “If comparing with the average rate of the 83 countries in the world is 27%; comparing with some countries in the region have the common tax rate of 30% such as the Philippines, Thailand; China 25%, Malaysia 25%, the common tax rate of Vietnam is low”.

NEED TO UNDERSTAND CORRECTLY ABOUT TAX COLLECTION

The Finance Ministry confirmed the contributions of social insurance, health insurance, unemployment insurance, trade union funding do not belong to the accounts of the State financial mobilization, this is the contribution of

workers and employers to ensure that welfare policies for workers themselves, so including these contributions to the tax is not right.

Specifically, the contributions for social insurance in order to replace or partially offset the income of workers when they lost or reduced their income due to sickness, maternity, labor accidents and occupational diseases, unemployment, out of working age or death; support for corporate funding for training, retraining and raising the professional skills to maintain employment for workers in difficulties; the health insurance contribution is aimed at health care, pay the cost of medical examination and treatment for workers as sickness and disease, especially those who have severe disease and have long-term treatment with large expenses. ▼





PHÁT TRIỂN RỪNG GỖ LỚN:

Cần nhân rộng mô hình

Những đánh giá ban đầu về việc tái cơ cấu ngành lâm nghiệp đã đưa ra một số nhận định như, để nâng cao hiệu quả kinh tế rừng, việc chuyển từ rừng gỗ nhỏ sang rừng gỗ lớn đã được nhiều tỉnh đặt ra.

Hiện cả nước mới chỉ có 157.000 ha rừng gỗ lớn, chiếm 4,4% diện tích rừng cả nước. Con số này cho thấy, phát triển rừng gỗ lớn còn rất khiêm tốn. Đa số người trồng rừng đều ở trong tình trạng thiếu vốn nên phải bán non rừng. Trong khi đó, việc phát triển và quản lý giống trong nông nghiệp chưa đáp ứng được nhu cầu thực tế. Trong xu thế hội nhập hiện tại, khi thuế suất gỗ và lâm sản về 0%, thì các nước đều tăng cường việc

thực thi luật lâm nghiệp bằng việc đòi hỏi cao về nguồn gốc gỗ và gỗ hợp pháp.

GIẢI BÀI TOÁN VỐN

Kinh tế rừng Việt Nam đứng trước nhiều thách thức, Việt Nam chỉ có thể tiếp cận thị trường bằng việc giải bài toán trồng rừng lấy gỗ nguyên liệu. Thế nhưng với nhiều người trồng rừng, đó vẫn là việc vượt ngoài khả năng của họ.

Đã gắn bó với nghề trồng rừng hơn 30 năm, hiện nay gia đình ông Lê Tiến Phương, ở xã Thịnh Hưng, huyện Yên Bình, tỉnh Yên Bái đang có hơn 30 ha rừng keo 7 năm tuổi. Dù chưa đến thời điểm khai thác, nhưng điều kiện kinh tế ngặt nghèo khiến ông vẫn phải bán non hơn 4 ha rừng năm ngoái, vì không đủ vốn để chăm sóc cây.

▼ TRẦN TOÀN

Theo ông Phương, một rừng cây để khai thác phải trên 10 năm tuổi mới có giá trị cao, nhưng hiện tại, chỉ mới hơn 5 năm tuổi cây, ông đã phải khai thác, vì vốn khá eo hẹp và phải vay ngân hàng với lãi suất cao, cũng như thời hạn tương đối ngắn từ 1 đến 3 năm. Việc khai thác sớm để đảm bảo việc trả nợ ngân hàng và xoay vòng.

Theo thống kê của Chi cục Lâm nghiệp tỉnh Yên Bái, hiện có đến 80% chủ rừng trong tỉnh phải bán rừng non, dù biết rõ lợi ích kinh tế sẽ tăng gấp đôi nếu kéo dài đúng chu kỳ. Hơn 2 năm qua, chính quyền địa phương đã ban hành chủ trương chuyển đổi mô hình từ gỗ nhỏ sang gỗ lớn, tuy nhiên kết quả cho đến nay tương đối thấp.

Theo ông Nguyễn Phúc Cường, Phó Giám đốc sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn Yên Bái, cái khó nhất là tập quán của người dân là chưa muốn chuyển đổi và người trồng rừng quen theo với chu kỳ từ 5 – 7 năm là khai thác để quay vòng nguồn vốn. Mặt khác, nguồn tài chính và sức huy động trong dân chưa cao, thêm vào đó, trình độ và áp dụng khoa học kỹ thuật không cao.

Năm ngoái, sản lượng khai thác gỗ của Yên Bái gỗ tương đối cao nhưng giá trị thấp, trung bình mỗi năm Yên Bái khai thác từ 7 đến 8000 ha, sản lượng đạt từ 210.000-220.000 m³, bình quân đạt 50 m³/ha.

Theo ông Nguyễn Văn Đức, đầu ra của gỗ chủ yếu là sản phẩm gỗ ván trong nước, gỗ bóc và xẻ để xuất khẩu nên tương đối bị hạn chế, và giá trị chỉ khoảng 1,2 triệu đồng/m³. Một con số không tương xứng với công sức và thời gian trồng rừng. Và mỗi năm, người trồng rừng chỉ thu được khoảng 10

triệu đồng/ha chưa trừ chi phí sản xuất như giống, phân bón hay khai thác. Và có lẽ càng nhiều rừng, người trồng rừng càng khó khăn hơn.

CẦN NHÂN RỘNG MÔ HÌNH

Để có thể duy trì việc trồng rừng, ông Phương đã phải nuôi trồng thủy sản để có thêm vốn liếng trồng gỗ lớn từ năm 2015. Nhưng những người có quyết tâm như ông lại rất ít và những khó khăn như thiếu vốn và giống lâm nghiệp không đảm bảo vẫn khiến ông phải đau đầu.

Xuất khẩu gỗ vẫn tăng qua từng năm, nhưng sự bền vững chưa cao, vì đơn giản, giá trị xuất khẩu hàng năm đều là mẩu mã và nguyên liệu của nước ngoài. Theo ông Nguyễn Tồn Quyền, ngay cả khi xuất khẩu gỗ tăng nhưng các doanh nghiệp Việt Nam chưa bán trực tiếp cho các đối tác mà chỉ giao hàng ngay tại cảng nội địa và không biết sản phẩm của mình được đưa đến

đâu, nên giá trị khá thấp. Chỉ khi nào các doanh nghiệp Việt Nam bán trực tiếp cho người nước ngoài mới có giá trị thật sự.

Các doanh nghiệp cần tận dụng các hiệp định FTA và TPP, cùng với đó phải tận dụng hết nguồn nguyên liệu trong nước, và nguồn cung trong nước phải đáp ứng được khoảng 70% nhu cầu sản xuất và hạn chế nhập khẩu từ nước ngoài.

Ngoài ông Phương, hộ gia đình ông Phạm Minh Khánh cũng đã triển khai rừng gỗ lớn với hi vọng sẽ nâng cao giá trị kinh tế, nhưng vẫn cần một cơ chế hỗ trợ hợp lý từ các cơ quan chức năng.

Theo Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn Hà Công Tuấn, mô hình trồng rừng gỗ lớn hiện chỉ chiếm hơn 1% là con số thấp, và bộ đang cùng các doanh nghiệp đẩy nhanh quá trình liên kết giữa các bên để đạt hiệu quả giữa việc cung cấp giống, gỗ nguyên liệu và xuất khẩu. ▼

The initial assessments of restructuring of the forestry sector has made some remarks such as in order to improve the economic efficiency of forests, the transition from a small timber forest into large timber forests have been referred by many provinces.

At present, there are only 157,000 hectares of large timber forest, accounting for 4.4% of forest area in the country. This shows that the development of large timber forest is still low. The majority of forest planters are in a state of lack of capital, they must sell young forests. Meanwhile, the development and management of agricultural varieties have not met the actual demands. In the

current trend of integration, the timber and forest products tax rates are 0%, the countries are strengthening the forest law enforcement by high requirements of wood origin and legality.

SOLVING PROBLEM OF CAPITAL

Vietnam forest economy has been facing with many challenges, Vietnam can only reach the market by solving the problem of forest plantations for timber materials. But for many forest planters, it is still beyond their capabilities.

Le Tien Phuong household, Hung Thinh commune, Yen Binh District, Yen Bai Province has closely worked with

forest cultivation for over 30 years, now his family has more than 30 hectares of 7-year-old acacia forest. Although the right time for logging them has not come so far, they had to sell more than 4 hectares of their young forests last year due to their economic difficulties, they were not enough money to care for the large timber.

According to Mr Phuong, over ten-year-old forests have high value for logging, but he had to log his over 5-year-old ones because his capital is limited and the interest rate of bank loans is high as well as its loan duration from 1 to 3 years is relatively short. The early exploitation assures to pay bank debts and capital turnover.

According to the statistics from Yen Bai Forestry Department, currently 80%

of forest owners in the province have to sell their young forests, although they know the twice economic benefits if the correct cycle of forest is lasted. For over 2 years, the local authorities have issued the policy of transferring from small to large timber but its result has been relatively low so far.

According to Nguyen Phuc Cuong, Deputy Director of Yen Bai Department of Agriculture and Rural Development, the most difficult is the habit of the households, they do not want to convert, they are used to logging 5-7 year-old forests for capital turnover. On the other hand, the financial resources and the mobilization in the people are not high, in addition, their level and application of technological science are not high.

Last year, the output of Yen Bai logging was relatively high but its value was low, on average Yen Bai logs from 7 to 8000 ha of forests each year, the yield is gained from 210000-220000 m³, an average of 50 m³ per ha .

According to Nguyen Van Duc, the output of wood products is mainly board wood in the country, veneer and sawn

timber for export should be relatively limited, and its value is only about 1.2 million per m³. This does not correspond to the afforestation effort and time. And each year, forest planters have only gained about 10 million VND per ha, which has not counted the costs of production such as varieties, fertilizers or logging. Perhaps the households which have many forests meet more difficult.

MODEL NEED TO REPLICATED

In order to maintain the forest plantations, Mr Phuong has had to aquaculture for increasing capital of planting large timber since 2015. However, the people who can determine to do like him are very small, the difficulties such as capital shortages and no guarantee of forest varieties still make him headache.

Timber export has still increased for over the years, but its stability is not high, for simplicity, the value of annual exports are from foreign models and materials. According to Nguyen Ton Quyen, as timber export rises, Vietnamese

enterprises have not sold directly to the foreign partners, they only delivered at domestic ports and do not know where their products are consumed, so their value is relatively low. Only when Vietnam enterprises directly sell to foreign partners, they have real value.

The businesses need to take advantage of the FTA and TPP, along with make full use of domestic timber materials and domestic supply must meet about 70% of manufacturing demand and limit the import from abroad.

In addition to Mr Phuong, Pham Minh Khanh household has also planted large timber forests in the hope of enhancing economic value, but he still need a reasonable support mechanisms from the authorities.

According to Ha Cong Tuan, Deputy Minister of Agriculture and Rural Development, the model of large timber plantation is just over 1%, this figure is very low and the Ministry and enterprises are accelerating the integration process among parties to achieve the effective in providing varieties, timber materials and export. 

TO DEVELOP LARGE TIMBER FOREST:

Model need to be replicated

 TRAN TOAN



CHÍNH PHỦ VIỆT NAM NỖ LỰC PHÁT TRIỂN chứng chỉ rừng

▼ MICHAEL BUCKLEY

Việt Nam đã thực hiện một bước tiến lớn trong việc phát triển hệ thống Chứng chỉ rừng quốc gia phù hợp với các yêu cầu của Chương trình phê duyệt các quy trình chứng chỉ rừng (PEFC), sau đó phê duyệt Quyết định 83 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định xây dựng một chương trình Đề án Chứng chỉ rừng Việt Nam (VFCS).

C hương trình VFCS do Chính phủ phê duyệt nhằm thực hiện quản lý rừng bền vững và chứng chỉ rừng trong nước giai đoạn 2016-2020, và chỉ ra các tổ chức chính cùng đơn vị có thẩm quyền và nguồn lực thực thi. Mấu chốt là việc thành lập một Hệ thống Chứng chỉ rừng Việt Nam, được xây dựng phù hợp với yêu cầu của Hội đồng PEFC. Với quyết định này Việt Nam sẽ sở hữu chứng nhận quốc gia.

Ông Lê Văn Bách, Cục Lâm nghiệp Việt Nam cho biết, “để đảm bảo tính bền vững của ngành công nghiệp gỗ đạt mục tiêu 7 tỉ USD, chúng tôi có một mục tiêu đầy tham vọng là 0,5 triệu ha rừng sẽ được quản lý bền vững trước năm 2020, trong đó bao gồm một tỷ lệ đáng kể từ rừng tự nhiên và từ các nông hộ nhỏ. Chúng tôi hy vọng rằng chương trình mới này sẽ mở đường để cộng đồng quốc tế hỗ trợ các nỗ lực hướng tới sản xuất bền vững và thương mại các sản phẩm từ rừng của Việt Nam.”

Ông Ben Gunneberg, Giám đốc điều hành PEFC Quốc tế cho biết, “với việc phê duyệt Chương trình VFCS, thực hiện quản lý rừng và chứng chỉ rừng bền vững đến năm 2020, Chính phủ Việt Nam có thể yên tâm rằng liên minh PEFC sẵn sàng hỗ trợ”.

Tiến sĩ Phương từ Viện Khoa học Lâm nghiệp Việt Nam (VAFS) cho hay “Chúng tôi mong muốn đưa ra phương pháp mới này. Nước ta đã trải qua 15 năm áp dụng chứng chỉ rừng, nhưng tiến bộ rất chậm,



đặc biệt là các nông hộ nhỏ”, đơn vị này đã chỉ ra rằng họ là đối tác quan trọng của Chương trình. Tiến sĩ Phương tiếp tục trao đổi “Tại VAFS, với 16 văn phòng khu vực và 700 nhân viên, chúng tôi cung cấp sự hỗ trợ kỹ thuật trên toàn quốc, từ các giống cây tốt nhất tới việc thông tin Chính phủ để xuất chính sách. Với hệ thống mạng lưới và nền tảng kỹ thuật lâm nghiệp, chúng tôi đang bắt đầu xây dựng năng lực về cấp giấy chứng nhận, sẵn sàng làm việc với các đối tác”.

Ông Richard Laity, Phụ trách Dự án và Phát triển PEFC Đông Nam Á nói “Với các tổ chức cam kết như VAFS, PEFC rất vui mừng hỗ trợ và cung cấp sự hỗ trợ kỹ thuật, đặc biệt là cho các nông hộ

nhỏ. Việc cộng tác hiện tại của chúng tôi cho thấy cách thức PEFC hướng tới hỗ trợ khu vực đang đáp ứng mục tiêu phát triển bền vững trên thế giới”.

Từ khi phê duyệt, VAFS có thể chính thức tham gia vào các dự án từ 23/1 khi các tổ chức phi chính phủ như WWF, PEFC, SNV, Hội Nông dân, Forest Trends, và các đối tác FLEGT như Bộ NN & PTNT và cán bộ lâm nghiệp huyện, khởi động dự án theo chương trình của FAO EU-FLEGT. Dự án này nhằm mục đích sử dụng các dự án của VFCS và PEFC thí điểm để hỗ trợ thực hiện định hướng thị trường về Hệ thống đảm bảo tính pháp lý của gỗ Việt Nam thông qua Chứng nhận chuỗi hành trình sản phẩm PEFC. ▼

BUCHANAN

- Là một nhà cung cấp giàu kinh nghiệm
- Sản phẩm chất lượng cao, bền vững
- Giao hàng đúng tiến độ
- Giá cả cạnh tranh.

Công ty Buchanan cung cấp và sản xuất gỗ xẻ từ Gỗ Sồi, gỗ tần bì tự nhiên và các loại gỗ cứng khác.



CÔNG TY GỖ CỨNG BUCHANAN VỚI
55^{năm} **HOẠT ĐỘNG TRONG NGÀNH**

BUCHANAN HARDWOODS,
ADDRESS: P.O. BOX 424, ALICEVILLE, ALABAMA, 35442, UNITED
Contact person: G.L. (Butch) Ousley - Sales Manager
Email: glo@buchananhardwoods.com
Telephone 205-373-8710 ex. 263 FAX 205-373-6982
Cell Phone 205-292-1613
web page www.buchananhardwoods.com



PHÂN HẠNG GỖ CỨNG HOA KỲ TẠI VIỆT NAM

▼ GỖ VIỆT

Hiệp hội Gỗ cứng xẻ Hoa Kỳ (NHLA) đã tiến hành một cuộc hội thảo 3 ngày về Phân hạng gỗ cứng Hoa Kỳ tại đơn vị nhập khẩu/phân phối gỗ hàng đầu - Công ty cổ phần Tàn Vĩnh Cửu (TAVICO).

Hội thảo mở ra cho tất cả các đối tượng quan tâm và đã thu hút 23 thành viên tham dự, trong đó có năm nhân viên của Công ty Tavico. Như lời tri ân với sự cởi mở của Công ty Tavico nhằm nâng cao sự hiểu biết về phân hạng gỗ cứng Hoa Kỳ tại Việt Nam, hai công ty gồm APP Timber và một nhà phân phối nhập khẩu khác ở Việt Nam tham gia.

Hội thảo gồm phần hướng dẫn khoa học và kinh nghiệm phân hạng thực tế tại các kho lưu trữ rộng lớn của Tavico. Chánh thanh tra NHLA, ông Roman Matyushenko thường giảng dạy cho NHLA tại Omsk, Nga và Trung Quốc, đến bảy lần trong một năm, nhưng đây là hội thảo đầu tiên của ông tại Việt Nam, nên rào cản ngôn ngữ sẽ có thể là vấn đề, tuy nhiên không đáng ngại vì đã có phiên

dịch viên tuyệt vời người bản địa. Thật tình cờ, ông Võ Quang Hà, Chủ tịch Công ty Tavico là người thông thạo tiếng Nga, đã có một số trao đổi thú vị và thân thiện. Ông Matyushenko đã giới thiệu về NHLA và lịch sử phát triển lâu đời của phân hạng đến cách thức áp dụng phổ biến ngày nay ở cả hai thị trường trong nước và quốc tế. Sau đó ông đã mô tả vai trò của NHLA trong việc giáo dục, thiết lập mạng lưới, vận động, xúc tiến và kiểm tra.

Hội thảo bắt đầu với các nguyên tắc cơ bản về phân hạng; hình thành nguyên tắc cả hai mặt của tấm ván đều được đánh giá, lựa chọn mặt xấu của tấm ván để quyết định phân hạng là một vấn đề không phải luôn được hiểu biết tại châu Á. Nếu hai mặt ván giống nhau thì số lượng cắt ít nhất sẽ xác định mặt phân hạng. Ngày đầu tiên của hội thảo đã tập trung vào phương pháp đo lường bề mặt và nắm vững cách đo theo feet và inch,

điều này không phải luôn dễ dàng tại châu Á. Ngày đầu kết thúc với hàng loạt các bài tập lý thuyết trước khi bước vào phân hạng thực tế.

Phát biểu cuối hội thảo, ông nói: “Hai ngày cuối cùng của hội thảo đã diễn ra thật tuyệt vời. Đây là lớp phân hạng gỗ đầu tiên của tôi tổ chức ngoài Trung Quốc và tôi rất thích thú. Tôi vui mừng khi thấy các công ty gỗ Việt quan tâm đến quy tắc phân hạng gỗ cứng, có nghĩa là họ nghiêm túc muốn kinh doanh ở tầm cao hơn. Điều này thể hiện Việt Nam ngày càng trở thành người chơi quan trọng hơn trong thị trường gỗ cứng toàn cầu và từ giờ trở đi, tôi sẽ được đến thăm đất nước xinh đẹp này thường xuyên hơn, bao gồm cả việc kiểm tra về gỗ và giảng dạy. Tôi rất ấn tượng bởi những gì tôi đã thấy ở công ty TAVICO. Ông Hà đã tạo ra một công ty tầm cỡ thế giới, lớn nhất ở Việt Nam”.



Chuyên gia của NHLA và các học viên tại buổi hội thảo được tổ chức tại TAVICO



Chuyên gia của NHLA hướng dẫn phân hạng gỗ cứng tại Hội thảo tổ chức tại TAVICO

KẾT NỐI NÔNG HỘ NHỎ VÀ KINH TẾ TƯ NHÂN: PHÁT HUY TIỀM NĂNG THỰC SỰ CỦA LÂM NGHIỆP CHÂU Á

Stephen Midgley đã nhận xét trong phiên khai mạc Tuần lễ Lâm nghiệp châu Á Thái Bình Dương (APFW) của PEFC tổ chức vào cuối tháng 2, “Thế giới cần nhiều gỗ hơn nữa. Và trong bối cảnh dân cư Châu Á đông đúc, gỗ sẽ không tới từ các lâm trường có quy mô lớn, mà đến từ hàng triệu nông hộ nhỏ lẻ”.

Ông Midgley tiếp tục đưa câu hỏi: Nhưng làm thế nào chúng ta có thể kết nối các thị trường và đầu tư để khu vực tư nhân có thể cung cấp cho các nông hộ nhỏ theo phương thức giải quyết các rào cản đối với họ, ví như đưa mức giá cạnh tranh giữa gỗ so với nhóm cây trồng khác?

Sự kiện do PEFC tổ chức nhằm giải đáp cho câu hỏi này; khám phá cách thức trao đổi giữa khu vực tư nhân và các nông hộ nhỏ trong khu vực châu Á. Sự kiện đã cho thấy quan điểm của một loạt các doanh nghiệp: Mô hình lâm nghiệp cộng đồng từ công ty Burapha tại Lào, APP tại Việt Nam, April Group tại Indonesia và SCG tại Thái Lan.

Các nghiên cứu của Việt Nam và Thái Lan cho thấy cách thức các ngành quy mô lớn có thể xây dựng trên cơ sở tài nguyên nông hộ bị phân tán. Tại Lào và Indonesia, nghiên cứu chỉ ra các chương trình của công ty trong dài hạn cùng các nông hộ nhỏ tham gia mô hình sản xuất của công ty.

Ông Dennis Nielsen từ DANA Investment đã đặt câu hỏi, các nhà đầu tư muốn đầu tư vào rừng và ước tính có 5000 tỷ USD hiện nay đang tìm kiếm nơi đầu tư. Nhưng cho đến nay, rất ít trong số đó được đầu tư tại châu Á, vậy tại sao lại có điều này xảy ra?

Ông Nielsen tiếp tục, việc hỗ trợ các nông hộ nhỏ để cùng xây dựng thể chế và đem lại cơ hội sáng tạo cho các nhà đầu tư, đây có thể là một cách để thu hẹp khoảng cách này và khởi đầu bằng một khoản đầu tư cần thiết cho lâm nghiệp sản xuất tại châu Á.

Ông Joompot từ công ty SCG chia sẻ, với SCG tại Thái Lan, chúng tôi chủ yếu dựa vào nguồn gỗ bạch đàn mà những người nông dân trồng để cung cấp cho các nhà máy của chúng tôi và chúng tôi đang trong quá trình mở rộng năng lực, trên cơ sở tìm nguồn cung ứng này. Một trong các lý do giúp ngành giấy và bột giấy của Thái Lan thành công là hợp tác với các nông hộ nhỏ, và chúng tôi thúc đẩy tiến trình đưa rừng vào trồng như các cây trồng nông nghiệp, thay vì cố gắng cạnh tranh với chúng. Điều này làm tăng năng suất của các nông trường. Thị trường gỗ cũng có mức giá hợp lý hơn so với thị trường của các mặt hàng nông sản khác đang đầy biến động.



Các đại biểu tham dự hội thảo do PEFC tổ chức

Điều nổi bật từ các nghiên cứu và sự hợp tác của các bên tham gia là việc đưa ra kết luận mạnh mẽ, rằng các doanh nghiệp và các nông hộ nhỏ có thể “cùng nhau làm giàu” bằng cách tìm ra mô hình phù hợp và cung cấp cho thị trường toàn cầu các sản phẩm lâm nghiệp.

Richard Laity từ PEFC International đã kết thúc phiên họp bằng khẳng định, quản lý và chia sẻ đầy đủ các rủi ro là vấn đề quan trọng trong việc kết nối khu vực tư nhân với mô hình nông hộ nhỏ, nhưng để đạt được kết quả thì cần phát huy tiềm năng thực sự của lâm nghiệp tại châu Á. Đây là cách thức rất hiệu quả nhằm cải thiện sinh kế nông thôn và môi trường.

Tuần lễ Lâm nghiệp Châu Á - Thái Bình Dương, tổ chức tại khu Clark Freeport, Philippines

Sự kiện kéo dài 1 tuần lễ này tập trung vào chủ đề “Phát triển tương lai” do Tổ chức Lương thực và Nông lâm Liên hợp quốc (FAO), Ủy ban Lâm nghiệp Châu Á - Thái Bình Dương (APEC), Sở Tài nguyên và Môi trường Philippines phối hợp tổ chức. Sự kiện đã thu hút hơn 1,000 quan chức Chính phủ và cán bộ phụ trách lâm nghiệp và tài nguyên từ 33 quốc gia tới tham dự. Sự kiện này được kết hợp với phiên họp của Ủy ban lâm nghiệp Châu Á - Thái Bình Dương được triệu tập hai năm một lần, Tuần lễ chính thức được sự hỗ trợ của hơn 80 tổ chức tham gia song song với 70 hội thảo.

www.pefc.org

HỘI CHỢ CHUYÊN NGÀNH MÁY CHẾ BIẾN GỖ TẠI BẮC KINH KHAI MẠC THÁNG 6

Chuẩn ngành sản xuất nội thất và chế biến gỗ hàng đầu bước vào cách mạng công nghiệp 4.0

Triển lãm quốc tế về máy chế biến gỗ và thiết bị sản xuất nội thất lần thứ 16 và Triển lãm quốc tế về thiết bị và phụ kiện máy chế biến gỗ 2016 (sau đây gọi là “WMF”), hội chợ máy chế biến gỗ chuyên ngành lớn nhất châu Á một lần nữa sẽ giới thiệu các giải pháp nhà máy thông minh và tự động hoá tại Trung tâm Triển lãm Quốc tế (CIEC) tại Bắc Kinh, Trung Quốc từ ngày 01-04/6/2016.

Là hội chợ chuyên ngành về máy chế biến gỗ lâu đời nhất ở châu Á, WMF 2016 được tạo dựng nhằm tập trung vào các giải pháp sản xuất thân thiện với môi trường và thông minh, hỗ trợ các doanh nghiệp chế biến gỗ và nội thất trong việc đạt được hiệu quả năng lượng, số hóa hoàn toàn và sản xuất bền vững.

WMF 2016 dự kiến sẽ bao gồm một khu vực triển lãm hơn 60.000 m², bao gồm tất cả các phòng triển lãm tại CIEC, quy tụ hơn 600 nhà cung cấp thiết bị và máy chế biến gỗ hàng đầu trên thế giới. Hơn 1.100 thiết bị chế biến gỗ, công nghệ tân tiến nhất và các dịch vụ hỗ trợ sẽ được trưng bày, đem tới cho du khách cái nhìn gần gũi hơn về các công nghệ mới nhất, đáp ứng tốt nhất các nhu cầu thị trường. WMF 2016 dự kiến sẽ thu hút hơn 30.000 lượt khách tham quan trong và ngoài nước bao gồm cả các nhà phân phối và khách tiêu dùng.

6 khu triển lãm theo chủ đề giúp khách tham quan xác định đúng vị trí các đơn vị triển lãm

Để đáp ứng nhu cầu tìm nguồn cung ứng của khách mua, triển lãm sẽ có 6 khu vực theo chủ đề:

- Tự động hóa và máy CNC.
- Máy sản xuất đồ gỗ và nội thất.
- Máy tiết kiệm năng lượng và sản xuất xanh / Máy sơ chế, máy sấy, sơn phủ và xử lý vật liệu.
- Máy sản xuất tấm Panel.
- Linh kiện máy, dao, lưỡi bào, dụng cụ cầm tay.
- Máy chạm khắc, tạo hình.

Các hội thảo khám phá xu hướng thị trường mới nhất tạo dựng xu hướng cho sản phẩm thông minh lần đầu ra mắt

Một loạt các sự kiện diễn ra đồng thời sẽ quy tụ các chuyên gia quốc tế trong

ngành tới tìm kiếm các cơ hội thị trường, khám phá các xu hướng mới nhất về cuộc “cách mạng công nghiệp 4.0” và “phát triển bền vững”.

- Hội thảo “Cách mạng công nghiệp 4.0” và “Sản phẩm Trung Quốc 2025”

Góc nhìn vĩ mô về xu hướng toàn cầu trong ngành chế biến gỗ và các phân tích về cách Trung Quốc xác lập vị thế trở thành nước sản xuất hàng đầu thế giới sẽ được hội thảo.

- Hội thảo về Tương lai đồ gỗ thân thiện môi trường cho sự phát triển bền vững

Chỉ dẫn cho ngành sản xuất nội thất Trung Quốc đạt được sự phát triển bền vững trong dài hạn sẽ được đưa ra.



- Hội thảo về Phát triển máy chế biến ván ép và đổi mới công nghiệp

Thảo luận chuyên sâu về sản xuất tấm panel liên quan tới chuyển đổi ngành theo xu hướng của cách mạng công nghiệp 4.0 sẽ được tổ chức.

- Diễn đàn sản xuất sơn nước cho đồ nội thất Trung Quốc

VOCs sẽ mang tới các điều chỉnh và các cơ hội, công nghệ sơn nước mới nhất sẽ được giới thiệu.

WMF có được sự hỗ trợ từ các đơn vị nổi tiếng trong ngành

WMF do Hiệp hội máy lâm nghiệp Trung Quốc, Công ty TNHH Adsale Exhibition Services, Hiệp hội Trang trí Nhà Trung Quốc tổ chức, cũng như vinh dự được sự hỗ trợ của Cục Lâm nghiệp Trung Quốc, Hội đồng Xúc tiến Thương mại Quốc tế Trung Quốc, Tập đoàn Trung tâm Triển lãm Quốc tế.

WMF cũng là hội chợ chuyên ngành về máy chế biến gỗ tại Trung Quốc, được sự hỗ trợ của các hiệp hội uy tín thế giới như Liên đoàn các nhà sản xuất máy chế biến gỗ Châu Âu (EUMABOIS) và Hiệp hội các nhà sản xuất máy chế biến gỗ CHLB Đức (VDMA).

WMF 2016 đã nhận được sự hỗ trợ khắp nơi trên thế giới từ các nhà triển lãm trước đây. Một số nhà máy chế biến gỗ hàng đầu bao gồm Homag, Weinig, Biesse, SCM, Đài Loan Jianming, Nanxing ... đều đã xác nhận tham dự WMF 2016. 4 gian trưng bày quốc tế đến từ Đức, Lunjiao (Quảng Đông), Thanh Đảo và Thượng Hải sẽ có mặt tại hội chợ.

Chương trình hấp dẫn dành cho khách hàng kinh doanh đăng ký trước

Các nhà tổ chức Triển lãm WMF cam kết cung cấp các dịch vụ chi tiết tới các

đơn vị triển lãm và người mua. Chương trình Rút thăm may mắn hàng tháng và Giải thưởng rút thăm may mắn dành cho tất cả khách tham quan đăng ký trước. Những người đã hoàn tất việc đăng ký trước sẽ tự động vào rút thăm may mắn và có cơ hội được miễn phí nơi ăn nghỉ tại khách sạn và được thẻ quà tặng điện tử JD.com.

Tất cả du khách đăng ký cũng có thể thưởng thức ưu đãi bổ sung bao gồm chương trình miễn phí tham dự hội chợ, ưu tiên tham gia các hội nghị chuyên đề, miễn phí thủ tục đăng ký tại chỗ và nhiều chương trình khác nữa. Ban tổ chức cũng sẽ sắp xếp chương trình phù hợp với kinh doanh trên trang web và các sự kiện mạng cho người mua chính và các nhà triển lãm cao cấp, làm cầu nối liên lạc giữa các công ty tiềm năng và mở ra cơ hội kinh doanh. 

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập vào WMF 2016 trên trang web chính thức: www.woodworkfair.com

Đầu mối liên hệ: Công ty TNHH Adsale Exhibition Services

Thông tin triển lãm

Ms. Amber Ip / Ms. Winnie Cheng
Tel: (852) 2516 3519/ (852) 25163518
Fax: (852) 2516 5024
Email: wood@adsale.com.hk

Thông tin khách tham dự/ Truyền thông

Ms. Venus Lo
Tel: (852) 2516 3358
Fax: (852) 2516 5024
Email: wood.pr@adsale.com.hk

**Trang web chính thức WMF 2016 Official Website: www.woodworkfair.com
Adsale Group Website: www.adsale.com.hk**

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

HỘI CHỢ QUỐC TẾ ĐỒ GỖ & MỸ NGHỆ XUẤT KHẨU VIỆT NAM – VIFA-EXPO 2016

BAN TỔ CHỨC HỘI CHỢ VIFA-EXPO 2016



HỘI CHỢ QUỐC TẾ ĐỒ GỖ & MỸ NGHỆ XUẤT KHẨU VIỆT NAM (VIFA-EXPO 2016) do Sở Công Thương TP.HCM phối hợp với Hội Mỹ nghệ & Chế biến Gỗ TP.HCM (HAWA) tổ chức và Công ty CP Thủ công Mỹ nghệ Gỗ Liên Minh (HAWA Corporation) thực hiện sẽ diễn ra từ ngày 08/3 đến 11/3/2016 tại Trung tâm Hội chợ & Triển lãm Sài Gòn (SECC), 799 Đại lộ Nguyễn Văn Linh, Quận 7, Tp.Hồ Chí Minh.

Hội chợ VIFA EXPO năm nay mở rộng hơn rất nhiều với 245 Doanh nghiệp (tăng 38%) tham gia 1.243 gian hàng (tăng 36%) so với năm trước, cho thấy nhu cầu xúc tiến thương mại, tìm kiếm

cơ hội và gia tăng thị trường xuất khẩu của ngành chế biến gỗ đang phục hồi và ngày càng phát triển mạnh mẽ đánh dấu thời điểm vượt qua khó khăn trước đây.

Các doanh nghiệp Việt Nam và FDI chiếm 77%, và có 56 doanh nghiệp nước ngoài (tăng 81% so với năm 2015) đến từ 12 quốc gia & vùng lãnh thổ, bao gồm: Úc, Bỉ, Canada, Trung Quốc, Đan Mạch, Pháp, Hong Kong, Hàn Quốc, Malaysia, Singapore, Đài Loan, Mỹ (giảm 12% so với 17 quốc gia năm 2015), chiếm tỷ lệ 23% trong tổng số gian hàng; cho thấy tính quốc tế của hội chợ ngày càng đa dạng. Cơ cấu trưng bày: Sản phẩm gỗ 70%; Sản phẩm mỹ nghệ 2%; Đồ dùng

nội thất 18% và Sản phẩm công nghiệp hỗ trợ 10%.

Giá trị xuất khẩu Gỗ và sản phẩm gỗ Việt Nam năm 2015 đạt 6,9 tỷ USD, tăng 10,74% so với 2014. Riêng sản phẩm gỗ đạt 4,8 tỷ USD, tăng 7,8% so với năm 2014. Phần lớn các thị trường xuất khẩu của Việt Nam đều tăng trưởng, cụ thể ở thị trường Mỹ năm 2015 đạt 2,64 tỷ USD (tăng 18,11% so với năm 2014), Nhật Bản đạt 1,04 tỷ USD (tăng 9,51%), EU đạt 764 triệu USD (tăng 3,91%) (theo tờ Thông tin Thương Mại – Bộ Công Thương – ngày 01/02/2016) đã chứng minh sự duy trì và nỗ lực bền bỉ tìm kiếm các thị trường mới của các Doanh nghiệp.

Năm 2015 là một năm thành công đối với ngành gỗ & sản phẩm gỗ xuất khẩu của Việt Nam trong tình hình kinh tế thế giới khó khăn, và nhiều ngành hàng xuất khẩu của Việt Nam sụt giảm mạnh do nhu cầu yếu trên thị trường thế giới. Với đà tăng trưởng như hiện tại, trong năm 2016, nhu cầu tiêu thụ đồ nội thất trên toàn thế giới tiếp tục tăng. Theo số liệu thống kê sơ bộ từ CSIL trong năm 2015, tiêu thụ đồ nội thất trên toàn thế giới đạt giá trị khoảng 467,7 tỷ USD, tăng 2,8% so với năm 2014. Nhu cầu đồ nội thất trong năm 2016 trên toàn thế giới được dự báo tăng 2,8%.

Triển vọng xuất khẩu gỗ & sản phẩm gỗ trong năm 2016 được mở rộng do thị trường tiêu thụ sản phẩm hàng hóa tăng, nhờ tác động lớn từ các hiệp định thương mại tự do đã được ký kết và đang trong quá trình triển khai thực hiện. Với những yếu tố cung cầu thuận lợi cho ngành gỗ trong năm 2016, dự báo kim ngạch xuất khẩu gỗ & sản phẩm gỗ của Việt Nam đạt 7,6 tỷ USD, tăng 10,2% so với năm 2015.

Nhu cầu tiêu thụ đồ nội thất trên toàn thế giới rất lớn, trong khi đó, kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam chỉ chiếm tỉ trọng quá nhỏ so với nhu cầu tiêu thụ. Đây là cơ hội lớn để doanh nghiệp xuất khẩu gỗ & sản phẩm gỗ của Việt Nam tăng mạnh xuất khẩu trong thời gian tới. Sự tăng trưởng mạnh thị trường bất động sản tại những thị trường xuất khẩu gỗ & sản phẩm gỗ chủ lực của Việt Nam như Mỹ, EU, Nhật Bản cũng là động lực lớn để ngành gỗ mở rộng thị phần xuất khẩu trên thị trường thế giới.

Hoạt động quảng bá VIFA-EXPO 2016 được tiến hành từ năm 2015 và tiếp tục cho đến khi hội chợ kết thúc. Năm nay Ban tổ chức tăng chi phí quảng bá 18%. Bên cạnh việc bảo trợ thông tin của các đơn vị báo chí chuyên ngành kinh tế trong nước, quảng bá trên các báo, tạp chí chuyên ngành gỗ tại các thị trường xuất khẩu lớn: Hoa Kỳ (Furniture Today), Đức (Möbel Markt), Nhật Bản (Home Living), Singapore (Furniture & Furnishing), Italy (World Furniture), Hàn Quốc (GAGU Guide), Ấn Độ (TradeIndia.com); VIFA-EXPO 2016 tiếp tục được quảng bá tại ga đến Quốc tế - sân bay Tân Sơn Nhất, để tất cả các



Một góc Hội chợ triển lãm VIFA-EXPO 2016

khách quốc tế biết về hội chợ, quảng cáo billboard tại Đại lộ Bình Dương. Ngoài ra, Ban tổ chức còn hợp tác với 13 đơn vị xuất bản niên giám ngành gỗ, hội chợ đồ gỗ quốc tế tại Malaysia, Trung Quốc, Đài Loan, Nam Phi, Belarus, Hàn Quốc, Anh (tăng 44% so với năm 2015).

Nhận thấy hiệu quả lan tỏa thông tin từ các mạng xã hội như Facebook, Google ... ban tổ chức tiếp tục đẩy mạnh kênh quảng bá này với 2 fanpage: www.facebook.com/vifaexpo và www.facebook.com/vifaair. Ban tổ chức cũng mở rộng kênh email marketing, gửi 3.500 emails đến khách hàng Châu Âu (thông qua tạp chí Moeble Markt – Đức), 18.000 emails đến khách hàng Mỹ (qua báo Furniture Today), 56.000 emails đến khách hàng toàn thế giới (qua tạp chí Furniture & Furnishings – Singapore), 10.000 emails đến khách hàng toàn thế giới (qua trang tradeindia.com) và gửi email đến tất cả khách hàng từng tham quan VIFA-EXPO 2015 (tăng 8% so với năm 2015).

Là điểm đến thứ 2 trong chuỗi các hội chợ Đồ gỗ Đông Nam Á của AFIC (ASEAN Furniture Show Circuit) (sau Hội chợ EFE của Malaysia), VIFA-EXPO 2016 sẽ đón khách quốc tế đến tham quan trước khi đến các hội chợ khác trong khu vực, đây chính là cơ hội và thách thức cho các Doanh nghiệp để giới thiệu những nét đặc sắc trong sản phẩm của mình. Đến thời điểm hiện tại, Ban tổ chức đã nhận được đăng ký tham quan qua mạng là 1.190 khách hàng (tăng 73.5% so với

năm 2015) từ 82 quốc gia và vùng lãnh thổ (tăng 24.2% so với năm 2015) (tính đến 10h00 ngày 29/02/2016).

Tại VIFA-EXPO 2016, các Doanh nghiệp sẽ trưng bày hàng ngàn sản phẩm đồ gỗ trong nhà và ngoài trời cũng như các sản phẩm thủ công mỹ nghệ và trang trí nội thất dành cho xuất khẩu với giá cả cạnh tranh, đáp ứng đầy đủ nhu cầu của các nhà nhập khẩu và các nhà mua hàng.

Hoạt động: Lễ trao giải và Trưng bày các tác phẩm đoạt giải thưởng Giải Hoa Mai 2015-2016

Giải Hoa Mai là giải thưởng thường niên được tổ chức nhằm phát hiện các tài năng về thiết kế để bổ sung cho ngành thiết kế đồ gỗ. Rất nhiều nhà thiết kế trẻ bước ra từ cuộc thi đã được các công ty đồ gỗ săn đón. Cuộc thi đã bước sang lần thứ 13 với Giải Hoa Mai 2015-2016.

Sau nhiều lần tổ chức, Hội chợ Quốc tế Đồ gỗ & Mỹ nghệ Xuất khẩu Việt Nam – VIFA EXPO tiếp tục phát triển vững vàng, nhờ sự tin tưởng, đồng hành của các Doanh nghiệp trong ngành, và ngày càng thu hút sự quan tâm của các nhà nhập khẩu, nhà mua hàng quốc tế. Với những kết quả đạt được, chúng tôi tin tưởng VIFA-EXPO 2016 sẽ giúp các Doanh nghiệp gặt hái được nhiều thành công hơn nữa, đáp ứng nhu cầu xúc tiến thương mại, mở rộng thị trường, gia tăng xuất khẩu đồ gỗ và mỹ nghệ của các Doanh nghiệp Việt Nam, đưa thương hiệu đồ gỗ Việt Nam giới thiệu cùng thế giới. **V**

AHEC TÀI TRỢ GIẢI HOA MAI TẠI SÀI GÒN

03 - 2016

Tại Việt Nam, Cuộc thi thiết kế đồ gỗ giải Hoa Mai 2015 - 2016 đã được dự đoán tiếp tục thu hút nhiều thí sinh tham dự với 238 thiết kế tham gia vòng loại đầu tiên vào tháng 12. Cuộc thi do Hiệp hội Mỹ nghệ và Chế biến gỗ Thành phố Hồ Chí Minh (HAWA) tổ chức và Hội đồng xuất khẩu gỗ cứng Hoa Kỳ (AHEC) và Hafele tài trợ. Những người chiến thắng đã được công bố và trưng bày sản phẩm tại lễ khai mạc Hội chợ đồ gỗ quốc tế Việt Nam (VIFA) ở Sài Gòn vào ngày 08 tháng 3.

C hiến lược dài hạn của AHEC trong hơn 20 năm qua là cung cấp gỗ cứng Hoa Kỳ khắp Châu Á đến với các nhà thiết kế, đặc biệt các nhà thiết kế trẻ. Việc tài trợ của AHEC cho các cuộc thi thiết kế tại Nhật Bản, Thái Lan, Indonesia, Singapore và Việt Nam đã thu hút sự quan tâm mạnh mẽ của giới truyền thông, các nhà sản xuất, các hiệp hội ngành hàng và thiết kế địa phương. Hiện nay, có rất nhiều nhà thiết kế - những người lần đầu tiên tham dự cuộc thi do AHEC tài trợ đã sử dụng gỗ cứng Hoa Kỳ.

John Chan, Giám đốc khu vực AHEC có trụ sở tại Hồng Kông cho biết: “Việc chấp thuận sử dụng nguyên liệu Hoa Kỳ tại Châu Á trong cộng đồng thiết kế là mục tiêu không thể thiếu trong chương trình xúc tiến của chúng tôi, tạo cảm hứng cho các nhà thiết kế và các nhà sản xuất quan tâm tới những lợi ích thẩm mỹ và môi trường của các loại gỗ bền vững từ Hoa Kỳ.”

Giải Hoa Mai quy tụ các giám khảo là những chuyên gia Việt Nam, một số người nước ngoài làm việc tại Việt Nam và một giám khảo nước ngoài từ Singapore, ban giám khảo đã lựa chọn ra danh sách 24 thiết kế đưa vào vòng chung kết. Ba sản phẩm chính là ghế, bàn hay một số đồ nội thất. Các tiêu chí để giám khảo dựa vào đó để ra quyết định lựa chọn dựa vào công năng, tính tiếp cận thị trường, tính thẩm mỹ, sáng tạo và thân thiện với môi trường. Cần nhấn mạnh rằng các giám khảo đã không dựa trên tiêu chí chất lượng sản xuất mà thường là nằm ngoài sự kiểm soát của nhà thiết kế trẻ. Mỗi thiết kế được lọt vào vòng chung kết đều được yêu cầu sản xuất một mẫu thử nghiệm sử dụng gỗ cứng Hoa Kỳ do các ngành công nghiệp gỗ cứng Hoa Kỳ cung cấp là chủ yếu. Chuẩn bị cho cuộc hội thảo được tổ chức vào tháng 12 để cung cấp thông tin về các khía cạnh kỹ thuật và môi trường của gỗ cứng Hoa Kỳ. Năm nay, gỗ dương Hoa Kỳ là nguyên liệu chính được lựa chọn sử dụng cùng với một số loại gỗ như tần bì và óc chó. Hiệp hội HAWA cho rằng, đối với các nhà thiết kế thành công, điều cần thiết là phải hiểu được những vật liệu mà họ đang sử dụng để thiết kế. Cuộc thi hiện có sự tham gia của sáu đơn vị sản xuất kinh doanh cung cấp cơ sở để sản xuất nguyên mẫu.

Thời gian của quá trình từ lựa chọn vào cuối tháng 12 đến ra quyết định lựa chọn sản phẩm vào đầu tháng 3 là khá ngắn, để các nhà thiết kế tạo ra sản phẩm có tính thực tế phù hợp với đời



Những KTS chiến thắng ở giải Hoa Mai năm 2016

sống và đáp ứng đúng thời hạn cũng như khắc phục những vấn đề thực tiễn khi chuyển đổi thiết kế trên giấy thành sản phẩm cuối cùng. 20 nguyên mẫu của 20 thí sinh tham dự đã được trình bày trong vòng chung kết trước 13 giám khảo vào ngày 7/3 tại Sài Gòn - trước một ngày diễn ra Hội chợ VIFA và ba người chiến thắng (xếp hạng thứ nhất, nhì, ba) được lựa chọn và năm giải khuyến khích đáp ứng 1 trong các tiêu chí không có nghĩa lấy từ 238 thiết kế tham dự.

Những người chiến thắng được vinh danh tại buổi lễ với sự tham dự của ông John Chan từ Hội đồng AHEC, ông Nguyễn Khánh, Chủ tịch HAWA và một số lãnh đạo khác tại địa phương. Người chiến thắng giành giải nhất là anh Huỳnh Tấn Anh Tuấn 28 tuổi với sản phẩm “Workspace - Không gian làm việc” sử dụng gỗ sồi trắng, sản phẩm đạt giải nhì là “Bàn Yak” sử dụng gỗ uất kim hương và sản phẩm đạt giải ba là “Earth Table” với sự kết hợp các loại gỗ óc chó, gỗ tần bì và gỗ uất kim hương được gọi là sản phẩm tái tạo từ những chi tiết nhỏ. 5 giải khuyến khích được lựa chọn trong nhiều hơn số tham gia dự thi.

Bình luận về các tiêu chuẩn được lựa chọn trong năm nay, giám khảo Michael Buckley từ Singapore cho biết: “Mỗi năm chúng tôi đều thấy có sự tiến bộ trong tiêu chuẩn lựa chọn. Tất nhiên luôn có một số thiết kế không đo lường được và một số thiết kế có thể là không thực tế, nhưng rõ ràng nhiều nhà thiết kế trẻ Việt Nam đã biết kết hợp đồ nội thất hiện đại với phong cách và bản sắc Việt, điều này sẽ dẫn tới thành công về mặt thương mại”. Điều quan trọng mà cuộc thi mới đây đạt được chính là có sự tham gia của các công ty sản xuất, từ đó thu hẹp khoảng cách giữa các ý tưởng và thực tiễn. Hai mươi sản phẩm được trưng bày nổi bật tại Hội chợ đồ gỗ quốc tế Việt Nam (VIFA) và AHEC hỗ trợ đầy đủ. 

CÔNG TY TNHH MTV CÔNG THÀNH với 20 năm phát triển cùng phương châm thành công:

Tâm - Tín - Nhân - Hòa

Công ty chuyên : Khai hoang, Khai thác, Trồng rừng,
Chế biến lâm sản, Sản xuất đồ gỗ mỹ nghệ,
Mua bán vật phẩm Đá phong thủy, Kinh doanh
bất động sản...

- Cần xem trọng chữ tâm khi làm việc
- Cần giữ gìn chữ tín dù bất kỳ lý do nào
- Cần tạo mối nhân hòa để làm đà phát triển.



CÔNG TY TNHH MTV CÔNG THÀNH

Địa chỉ: Số 25 Đường Lê Quý Đôn, Phường Tân Xuân, Thị xã Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước
Giám đốc: Ông Thái Oanh
Điện thoại: 06513 879 024 – 06513 864 666
Email : gocongthanh@gmail.com

XUẤT KHẨU GỖ CỨNG HOA KỲ TOÀN CẦU ĐẠT NGƯỠNG 3.3 TỶ USD

Tổng sản phẩm gỗ cứng Hoa Kỳ xuất khẩu bao gồm gỗ xẻ, gỗ tròn, vớ nia, ván sàn, ván ép gỗ cứng, dăm và gờ đạt 3.3 tỷ USD năm 2015.

Năm 2015, kim ngạch xuất khẩu gỗ cứng xẻ Hoa Kỳ trên toàn thế giới vượt 2 tỷ USD, với điểm đến hàng đầu là Trung Quốc chiếm 46,6% về giá trị lô hàng gỗ xẻ. Đông Nam Á nhập khẩu 217 triệu USD – cao hơn 10,5% so với Trung Hoa Đại lục và các thị trường Đông Nam Á chiếm 57% kim ngạch xuất khẩu gỗ xẻ toàn cầu từ Hoa Kỳ. Xu hướng xuất khẩu gỗ xẻ trong dài hạn cho thấy có sự tăng trưởng từ dưới 1 tỷ USD năm 2009 lên 2 tỷ USD năm 2015.

Số liệu thống kê mới nhất cho thấy nhu cầu trên thị trường toàn cầu về 10 loại gỗ xẻ hàng đầu từ các khu rừng gỗ cứng Hoa Kỳ thuộc các bang miền Đông và Tây Bắc Thái Bình Dương. 5 loại gỗ được đặt hàng có giá trị xuất khẩu hàng đầu là sồi đỏ (chiếm 25% khối lượng), sồi trắng (16%), tần bì (10%), uất kim hương (15%) và óc chó (5%) chiếm 71% tổng khối lượng. Gỗ thích, tổng quán sủi đỏ, anh đào, hồ đào và bulô tạo nên sự cân bằng. Anh Đào cho thấy sự tăng đáng kể về giá trị với mức tăng 15% và tăng 21% về khối lượng, tương ứng 90,7 triệu USD trên 118.198 m³.

Với khu vực Đông Nam Á, các loài gỗ xẻ hàng đầu là sồi trắng (chiếm 33% về giá trị), uất kim hương (28%), óc chó (9%), sồi

đỏ (6%) và anh đào (5%). Tại Việt Nam, uất kim hương là loại gỗ hàng đầu chiếm 32% về giá trị kim ngạch nhập khẩu trong cả nước, tiếp đó là sồi trắng 28%, tiếp sau là sồi đỏ và óc chó. Kim ngạch nhập khẩu gỗ anh đào của Việt Nam tăng 140% về giá trị (tương đương 8,8 triệu USD) và 126% về khối lượng (tương đương 8.660 m³). Việt Nam là thị trường lớn thứ 2 ngoài Bắc Mỹ nhập khẩu gỗ cứng xẻ Hoa Kỳ chiếm 71% các lô hàng Đông Nam Á, đạt 154,7 triệu USD. Các thị trường khác có giá trị nhập khẩu tốt tiếp theo thứ tự là Indonesia, Malaysia, Thái Lan, Singapore và Philippines.

Ngoài lô hàng gỗ xẻ 217 triệu USD, Đông Nam Á cũng nhập khẩu gỗ cứng tròn Hoa Kỳ với giá trị là 58,8 triệu USD. Loài gỗ cứng tròn hàng đầu nhập khẩu vào Việt Nam và Thái Lan là uất kim hương và sồi trắng; vào Indonesia và Malaysia là sồi đỏ và sồi trắng; vào Singapore là sồi đỏ và tần bì; vào Philippines là sồi trắng.

Indonesia là điểm đến hàng đầu Đông Nam Á về gỗ cứng vớ nia Hoa Kỳ đạt 7,9 triệu USD với loại gỗ sồi, đây là loài quan trọng nhất cho đến nay chiếm 67%. Malaysia nhập khẩu sồi trắng thêm 5,4 triệu USD, chiếm 61% và Việt Nam nhập khẩu sồi đỏ với 5,2 triệu USD, các loài gỗ hàng đầu chiếm 25%, tiếp theo đó là óc chó, sồi trắng, thích, anh đào và tần bì.

Ông John Chan - Giám đốc AHEC phụ trách khu vực Đông Nam Á và Trung Hoa đại lục tại Hồng Kông cho hay “Dữ liệu này cho thấy sự tăng trưởng dài hạn và tầm quan trọng của các thị trường này và sự đa dạng các loài gỗ Hoa Kỳ trong các khu rừng bền vững của nước này.”



GLOBAL EXPORTS OF AMERICAN HARDWOODS TOP \$3.3 BILLION

Total US hardwood products exported including lumber, logs, veneers, flooring, hardwood plywood, chips and mouldings amounted to a value of over US\$3.3 billion in 2015.

Worldwide exports of American hardwood lumber alone in 2015 exceeded US\$2 billion, with the top destination China accounting for 46.6% of the value of all lumber shipments. Southeast Asia imported US\$217 million – a further 10.5% placing the greater China and Southeast Asian markets at over 57% of global lumber exports from the USA. The long-term trend for lumber exports shows growth from under US\$1 billion in 2009 to over US\$2 billion in 2015.

The latest data reveals the global market demand for the top ten commercial species of lumber from the American hardwood forests of the Eastern states and Pacific North-west. The top five species in order of value of exports were Red Oak (25% by volume), White Oak (16%), Ash (10%), Tulipwood (15%) and Walnut (5%) amounting to a total of 71% by volume. Maples, Red Alder, Cherry, Hickory and Birch make up the balance. Cherry has shown the greatest increase in value, up 15% and up 21% in volume, amounting to US\$



For Southeast Asia, leading lumber species were White Oak (33% by value), Tulipwood (28%), Walnut (9%), Red Oak (6%), and Cherry (5%). In Vietnam, Tulipwood was the leading species amounting to 32% of the country's imports by value followed by White Oak at 28% with Red Oak and Walnut next. Cherry imports by Vietnam increased by 140% by value (US\$8.8 million) and 126% in volume (8,660 m³). Vietnam, as the second largest market outside North America for American hardwood lumber, accounted for 71% of Southeast Asian shipments at US\$154.7 million. Other markets in order of value were Indonesia, Malaysia, Thailand, Singapore and the Philippines.

In addition to lumber shipments of US\$217 million, Southeast Asia also imported American hardwood logs to

species were in Vietnam and Thailand: Tulipwood and White Oak; Indonesia and Malaysia: Red Oak and White Oak; Singapore: Red Oak and Ash and Philippines: White Oak.

Indonesia was the leading destination in Southeast Asia for American hardwood veneer (US\$7.9 million) with Oak by far the most important species at 67%. Malaysia imported a further US\$5.4 million with White Oak accounting for 61% and Vietnam imported US\$5.2 million with Red Oak the leading species at 25%, followed by Walnut, White Oak, Maple, Cherry and Ash.

AHEC Director for Greater China and Southeast Asia in Hong Kong John Chan said “This data demonstrates the long-term growth and importance of these markets and the diversity of species from the sustainable forests of the USA.”



THAM KHẢO GIÁ GỖ NGUYÊN LIỆU NHẬP KHẨU

Giá cập nhật ngày 20/3/2016

GỖ XẼ SẤY - LUMBER (K/D)							
Độ Dày Thickness	Chất lượng Quality	Khối lượng Available Quantity (m ³)	Đơn giá Price USD/m ³	Độ Dày Thickness	Chất lượng Quality	Khối lượng Available Quantity (m ³)	Đơn giá Price USD/m ³
Tần Bì white ASH				Sồi trắng white OAK			
17 mm	A Grade	20	\$650	16 mm	AB grade	5	\$650
22mm	AAB Grade	60	\$570	30 mm	AB grade	30	\$550
26 mm	AB grade	260	\$500	30mm	ABC grade	350	\$510
32 mm	AB grade	150	\$510	28/30mm	BC grade	20	\$380
38 mm	AB grade	40	\$540	27mm rong vuông	#2com	130	\$480
42 mm	AB grade	90	\$550	37 mm	ABC grade	25	\$520
46 mm	AB grade	30	\$550	40 mm	ABC grade	15	\$520
52 mm	AB grade	160	\$550	52 mm	ABC grade	8	\$660
65/ 70mm	ABC grade	20	\$600	Thích cứng	MAPLE		
Anh Đào	CHERRY			26mm	ABC grade	30	\$580
27 / 35mm	ABC grade	40	\$600	52 mm	AB grade	50	\$660
52 mm	ABC grade	5	\$660	68/85 mm	AB grade	15	\$720
Gỗ Trăn	Alder	<i>(NK Mỹ)</i>		Bạch Dương	POPLAR		
24 mm	#2Com	25	\$280	26 mm	ABC grade	25	\$330
Gỗ Dẻ Gai	BEECH	(22container chuẩn bị về)					

Để biết thêm thông tin chi tiết vui lòng liên hệ:



CÔNG TY TNHH GỖ CHÂU ÂU

Địa chỉ: ấp Cây Xoài, xã Tân An, huyện Vĩnh Cửu, Đồng Nai, VN

Điện thoại: +84.936.020687 / 061.8972112

Email: info@eurowood.vn

MST: 3602 300 493

Fax: +84.61.8972113

Website: eurowood.vn

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM MDF THÁNG 1/2016

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m ³
Nhập khẩu từ Thái Lan		
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách: 2.5 mm x1220 mm x 2440 mm	CFR	230
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách: 3 mm x1220 mm x 2440 mm	CFR	240
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách: 4.5 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	230
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách: 9 mm x1220 mm x 2440 mm	CFR	275
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách:12 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	270
Ván MDF chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, quy cách:17 mm x 1220mm x 2440 mm	CFR	265
Ván MDF chưa chà nhám, quy cách: 17 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	255
Ván MDF chưa chà nhám, quy cách: 5.5 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	280
Ván MDF chưa chà nhám, quy cách: 8 mm x 1220mm x 2440 mm	CFR	265
Ván MDF đã qua xử lý sấy, quy cách: 12 mm x1220 mm x2440 mm	C&F	235
Ván MDF đã qua xử lý sấy, quy cách: 18 mm x1220 mm x2440 mm	C&F	230
Ván MDF đã qua xử lý sấy, quy cách: 2.5 mm x1220 mm x2440 mm	C&F	245
Ván MDF đã qua xử lý sấy, quy cách: 25 mm x1220 mm x2440 mm	C&F	250

Nhập khẩu từ Malaysia		
Ván MDF: 2.5 mm x 1525 mm x 2440 mm	CFR	270
Ván MDF: 2.5 mm x 1220 mm x 2440 mm		280
Ván MDF: 4.75 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	244
Ván MDF: 9 mm x1830 mm x 2440 mm	CFR	240
Ván MDF: 12 mm x1830 mm x 2440 mm	CFR	235
Ván MDF : 17 mm x1830 mmx 2440 mm	CFR	230
Ván MDF: 21 - 25 mm x 1830 mm x2440 mm	CFR	250
Ván MDF:12 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	275
Ván MDF:15 mm x 1220 mm x 2440 mm	CFR	260

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM PLYWOOD THÁNG 1/2016

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m ³
Ván Plywood. Kích thước: 3mm x 1220mm x 2440mm	CFR	550
Ván Plywood. Kích thước: 9mm x 1220mm x 2440mm	CFR	470
Ván Plywood. Kích thước: 12mm x 1220mm x 2440mm	CFR	440
Ván Plywood. Kích thước: 18mm x 1220mm x 2135mm	CFR	418
Ván Plywood. Kích thước:18mm x 1220mm x 2440mm	CFR	420
Ván Plywood. Kích thước: 22mm x 1220mm x 2000mm	CFR	420
Ván Plywood. Kích thước: 22mm x 1220mm x 2135mm	CFR	413
Ván Plywood. Kích thước: 25mm x 1220mm x 2135mm	CFR	418
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 25 mm x 1220mm x 2135 mm	C&F	500
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 25 mm x1220mm x 2135 mm	C&F	450
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 12mm x1220mm x 2440 mm	C&F	420
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 12mm x1220mm x 2440 mm	C&F	360
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 12mm x 1220mm x 2440 mm	C&F	460
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 15mm x 1220mm x 2440 mm	C&F	400
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 2mm x 1220 mm x 2440 mm	C&F	250
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 4mm x 1220mm x 2440 mm	C&F	550
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 5mm x1220 mm x 2440 mm	C&F	510
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 5mm x1220 mm x 2440 mm	C&F	320
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 6mm x1220 mm x 2440 mm	C&F	340
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 6mm x1220 mm x 2440 mm	C&F	530
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 9mm x1220mm x 2440 mm	C&F	380
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 9mm x1220 mm x 2440 mm	C&F	452
Ván Plywood chưa gia công. Kích thước: 9mm x1220mm x 2440 mm	C&F	490

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định,Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

THAM KHẢO GIÁ MỘT SỐ LOẠI GỖ TRÒN, GỖ XẺ NHẬP KHẨU
THÁNG 1/2016

	Phương thức giao hàng	Giá (USD/1m³)
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN XẺ		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn xẻ. Quy cách: dày: 25 mm - 29 mm, rộng: 76,2 mm trở lên, dài: 1.800 mm - 3.000 mm	CIF	346
Gỗ Bạch đàn xẻ. Quy cách: dày 30 mm trở lên, rộng: 76,2 mm trở lên, dài : 1.800 mm - 3.000 mm	CIF	360
Gỗ Bạch đàn xẻ S4S. Quy cách: dày 12.5mm, rộng: 56 mm, dài : 690 mm trở lên	CIF	370
Nhập khẩu từ UruGuay		
Gỗ Bạch đàn xẻ Grandis. Quy cách: dày 19mm - 23mm, dài từ: 1.000 mm trở lên	CIF	305
Gỗ Bạch đàn xẻ Grandis. Quy cách: dày 23mm - 25mm, dài từ: 1.000 mm trở lên	CIF	295
Gỗ Bạch đàn xẻ Grandis. Quy cách: dày từ 25mm - 36 mm, rộng từ 70mm-129mm, dài từ 1.000 mm trở lên	CIF	270
Gỗ Bạch đàn xẻ Grandis. Quy cách: dày 51mm, dài từ: 2.500 mm - 4.400 mm	CIF	280
GIÁ GỖ TEAK XẺ		
Nhập khẩu từ Tanzania (United Rep.)		
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 76mm, dài: 1.800 -2.400mm	CIF	329
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 76mm, dài: 600-1.100mm	CIF	315
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 60mm, dài: 600-1.100mm	CIF	290
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 60mm, dài: 1.800-2.400mm	CIF	340
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm,rộng: 152mm, dài: 1.800-2.400mm	CIF	485
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 152mm, dài: 1.200-1.700mm	CIF	470
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 76.2 mm, dài: 1.200-1.700 mm	CIF	386
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 76.2 mm, dài: 1.800-2.400 mm	CIF	398
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 101.6 mm, dài: 1.200-1.700 mm	CIF	431
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 101.6, dài: 1.800-2.400 mm	CIF	444
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 101.6 mm, dài: 600-1.100 mm	CIF	411
Gỗ Teak xẻ. Quy cách: dày 22mm, rộng: 125mm, dài: 1.800-2.400mm	CIF	445
GIÁ GỖ THÔNG XẺ		
Nhập khẩu từ Chile		
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 12 mm, rộng: 145 mm, dài: 3.850 - 4.200 mm	CIF	220
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 15 mm, rộng: 75 mm, dài: 3.850 - 4.200 mm	CIF	205
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 17 mm, rộng: 60 - 100mm, dài: 1.500- 3.250 mm	CIF	220
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 19 mm , rộng: 90 mm, dài: 3.960 mm	CIF	200
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 90 mm, dài: 1.900 mm	CIF	220
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 32 mm, rộng: 75 mm, dài: 1.600 mm	CIF	215
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 22 - 45mm, rộng: 95 - 125 mm trở xuống, dài: 2.000 mm	CIF	388
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 50 mm, rộng: 100 mm trở xuống, dài: 3.700 mm	CIF	396
Nhập khẩu từ New Zealand		
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 50 mm, rộng:100-150 mm, dài: 2.100 - 3.000 mm	CIF	165
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 32 mm, rộng: 150-200 mm, dài: 2.400 -6.000 mm	CIF	230
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 38 mm, rộng: 100-150 mm, dài: 2.100 mm	CIF	175
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 32 mm, rộng: 100 mm, dài: 2.130 mm	CIF	195
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 50 mm, rộng: 100 mm, dài: 2.130 mm	CIF	185
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 25 mm, rộng: 150 - 200 mm, dài: 1.800-6.000 mm	CIF	185
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 25 mm, rộng: 200 mm, dài: 2.100 mm	CIF	190
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 38 mm, rộng: 200 mm, dài: 1.800 mm	CIF	180
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 50 mm, rộng: 100- 200 mm, dài: 4.200 mm	CIF	170

GIÁ GỖ TEAK TRÒN		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 25-30 cm	CIF	530
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 30-35cm	CIF	610
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 35-39cm	CIF	655
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 40-44 cm	CIF	715
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 60-64cm	CIF	440
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 65-69cm	CIF	465
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 70-79cm	CIF	490
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 80-89cm	CIF	535
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 90-100cm	CIF	585
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 101-110cm	CIF	635
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 111-120cm	CIF	690
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 120-129cm	CIF	791
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 130-139cm	CIF	891
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 140-149cm	CIF	891
Gỗ Teak tròn, đường kính từ 150-159cm	CIF	891
Nhập khẩu từ Panama		
Gỗ Teak tròn, vanh: 90 cm-99 cm	CIF	534
Gỗ Teak tròn, vanh: 100 cm-109 cm	CIF	584
Gỗ Teak tròn, vanh: 110 cm -119 cm	CIF	604
Gỗ Teak tròn, vanh: 120 cm-129 cm	CIF	654
Gỗ Teak tròn, vanh: 130 cm-139 cm	CIF	704
Gỗ Teak tròn, vanh: 140 cm trở lên	CIF	754
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN TRÒN		
Nhập khẩu từ UruGuay		
Gỗ Bạch đàn Grandis, đường kính 30cm trở lên, dài 5 m trở lên	CIF	158
Gỗ Bạch đàn Grandis, đường kính 30cm trở xuống, dài: 2.81 m - 5.1 m	CFR	146
Gỗ Bạch đàn Grandis, đường kính 40cm trở lên, dài 3.9 m trở lên	CIF	171
Gỗ Bạch đàn Camaldulensis, đường kính 40 cm trở xuống, dài 3.9 m trở lên	CIF	161
Nhập khẩu từ South Africa		
Gỗ Bạch đàn Cloeziana, đường kính:25 cm - 29cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	210
Gỗ Bạch đàn Cloeziana, đường kính: 30cm - 39cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	220
Gỗ Bạch đàn Cloeziana, đường kính: 40cm trở lên, dài 2.0 m trở lên	CIF	225
Gỗ Bạch đàn Cladocalyx, đường kính: 20cm - 29cm, dài 1.8 m trở lên	CIF	190
Gỗ Bạch đàn Cladocalyx, đường kính: 30 cm trở lên, dài 1.8 m trở lên	CIF	205
Gỗ Bạch đàn Diversicolor, đường kính: 24cm - 29cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	185
Gỗ Bạch đàn Diversicolor, đường kính: 30cm - 39cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	198
Gỗ Bạch đàn Diversicolor, đường kính:40 cm trở lên, dài 2.0 m trở lên	CIF	210
Gỗ Bạch đàn KARRIGUM, đường kính 25 cm - 29 cm, dài 2.8 m - 5.8m	CIF	185
Gỗ Bạch đàn KARRIGUM, đường kính 30 cm - 39 cm, dài 2.8 m - 5.8m	CIF	192
Gỗ Bạch đàn KARRIGUM, đường kính 40 cm trở lên, dài 2.8 m - 5.8m	CIF	215
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn Grandis, đường kính: từ 10 cm -17cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	132
Gỗ Bạch đàn Grandis, đường kính: từ 18 cm -26 cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	138

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định,Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.



CTY TNHH HIỆP LONG - HIEP LONG FINE FURNITURE COMPANY

Địa chỉ: 98A/2 Ấp 1B, Xã An Phú, Huyện Thuận An, Tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 650) 3 710012
Fax: (+84 650) 3 710013
Email: sales@hieplongfurniture.com
Website: hieplongfurniture.com
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ ngoại thất và nội thất



CÔNG TY CỔ PHẦN NHẤT NAM

Địa chỉ: Đường số 9, Khu Công nghiệp Biên Hòa 1, Đồng Nai
Tel: (+84 61) 3833591/3836145
Fax: (+84 61) 3836025
Email: nhanaco@vnn.vn / info@nhatnamco.com
Website: www.nhatnamco.com
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất, ván ép - MDF.



KIẾN PHÚC FURNITURE

DOANH NGHIỆP TỰ NHÂN KIẾN PHÚC

Địa chỉ: 50/3 Thanh Hóa, Xã Hố Nai 3, Huyện Trảng Bom, Tỉnh Đồng Nai
Tel: 0613 986 795, 0613 967 767
Fax: 0613 986 117
Email: info@kienphucfurniture.com.vn;
kienphucfurniture@gmail.com
Website: kienphucfurniture.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất



CÔNG TY TNHH M.T.R

Địa chỉ: 636/3/15 Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP HCM
Tel: (84 8) 381 22270 **Fax:** (84 8) 381 22271
Giám đốc: Ông Lưu Phước Lộc **Di động:** 0913923027
Email: johnluu@m-trade.com.vn
Sản phẩm: Cung cấp các loại gỗ: Thông, sồi, Teak, linh sam..., các loại dao cụ của hãng Kanefusa: lưỡi cưa, dao lạng..., lắp đặt, chuyển giao công nghệ, các dây chuyền chế biến gỗ, viên nén gỗ.



CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ ĐỨC THÀNH (DTWOODVN)

Địa chỉ: 21/6D Phan Huy ích, Phường 4, Quận Gò Vấp, Tp. HCM
Tel: (+ 84 8) 3589 4287/ 3589 4289
Fax: (+ 84 8) 3589 4288
Email: info@goducthanh.com
Website: www.goducthanh.com
Sản phẩm: sản xuất các mặt hàng nhà bếp, hàng gia dụng và đồ chơi trẻ em bằng gỗ



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN KỸ NGHỆ GỖ TRƯỞNG THÀNH

Địa chỉ: Đường ĐT.747, Khu phố 7, P. Uyên Hưng, Thị xã Tân Uyên, Bình Dương
Tel: (+ 84 650) 3642 004/005
Fax: (+84 650) 3642 006
Email: contact@truongthanh.com
Website: www.truongthanh.com
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất và ván sàn



CÔNG TY TNHH THANH HÒA

Địa chỉ: 466 đường Cao Thắng, P.12, Q.10, Tp. Hồ Chí Minh
Lĩnh vực hoạt động: Gỗ nguyên liệu
Điện thoại: +84(0) 8 3862 9016
Fax: +84(0) 0) 8 3862 7434
Email: office@thanhhoaco.com
Sản phẩm: cung cấp gỗ nguyên liệu: Bạch Đàn, Keo, Teak, sồi



CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VĨNH CỬU (TAVICO)

Địa chỉ: KP.9, P. Tân Biên, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Điện thoại: (+84 61) 3888 100/3888 101,
(+84 616) 609 100/ 609 101
Fax: (+8461) 3 888 105
E-mail: sales@tavicowood.com
Website: www.tavicowood.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu: Tần bì, dẻ gai, sồi, dương,....



CÔNG TY TNHH HỐ NAI

Địa chỉ: Khu phố 8, Phường Long Bình, Tp. Biên Hòa, Đồng Nai
Tel: (+84 61) 3987037/3987038
Fax: (+84 61) 3987039
Email: honaiwoodex@honaifurniture.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ GỖ TIẾN ĐẠT

Địa chỉ: Khu vực 7 - Phường Bùi Thị Xuân, Thành phố Qui Nhơn- Tỉnh Bình Định
Tel: (+84 56) 510217/ 510 684
Fax: (+84 56) 510682
Email: tiendat@dng.vnn.vn
Website: www.tiendatquinhon.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ trong nhà và ngoài trời



CÔNG TY MDF VINAFOR GIA LAI - MDF GIA LAI COMPANY

Địa chỉ: Km 74, Quốc lộ 19, Xã Song An, Thị xã An Khê, Tỉnh Gia Lai
Điện thoại: 059 3537069 **Fax:** 059 3537068
Email: mdfgialai@gmail.com
Website: http://www.mdfgialai.com
Sản phẩm: Sản xuất ván MDF



CÔNG TY TNHH VÁN ÉP CƠ KHÍ NHẬT NAM

Địa chỉ: Trần Văn Mười, ấp Xuân Thới Đông 1, xã Xuân Thới Đông, Hóc Môn
Tel: (+84 8) 3710 9031/3593 2187
Email: nhatnam@vanepnhatnam.com
Website: www.vanepnhatnam.com
Sản phẩm: Sản xuất Ván ép Ghế Lưng Ngồi Rời, ghế lưng ngồi liền, ván ép tay – chân ghế; vấp ép đầu giường, ván ép bàn,...



CÔNG TY CỔ PHẦN KIẾN TRÚC VÀ NỘI THẤT NANO

VP giao dịch - Showroom: Tầng 4B tòa nhà 25T2 Khu đô thị Đông Nam đường Trần Duy Hưng, P.Trung Hòa, Q.Cầu Giấy, Tp. Hà Nội
Tel: 04.3556 9168/04.3556 1105 **Fax:** 04.3556 9229
Email: nanohanoi@nanovn.vn **Website:** nanovn.vn
Chi nhánh Đồng Nai: Nhà máy chế biến gỗ xuất khẩu Long Thành
Địa chỉ: Cụm CN dộc 47, xã Tam Phước, TP. Biên Hòa, Đồng Nai
ĐT: 0613.510.456
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ nội thất



CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFOR ĐÀ NẴNG

Địa chỉ: Số 851 Ngô Quyền –Quận Sơn Trà, Tp. Đà Nẵng
Tổng giám đốc: Nguyễn Đức Huy
Tel: (0511) 3733.275/3831259
Fax: (0511) 3838.312 /3732.004
Email: vinafordanang@gmail.com
Website: vinafordanang@gmail.com



CÔNG TY TNHH PHÁT TRIỂN KỸ THUẬT VIỆT NAM

Địa chỉ: Số 160 - Phố Trần Bình - Từ Liêm - Hà Nội
Giám đốc: Ông Trần Tiến Đạt
Điện thoại: +84-4-37555282/83
Fax: +84-4-37553405
Email: vtdltd@hn.vnn.vn
Website: maychebiengo-felder.vn
Sản phẩm: cung cấp máy móc, thiết bị chế biến gỗ



CÔNG TY TNHH THUẬN HIỀN

Địa chỉ: 18/3 An Phú Đông 11, Phường An Phú Đông, Quận 12, Tp. Hồ Chí Minh
Tel: (84 8) 37177378 **Fax:** (84 8) 37177380
Email: info@thuanhien.com
Web: www.thuanhien.com
Sản phẩm: cung cấp máy móc, thiết bị và ngũ kim, vật tư phục vụ chế biến gỗ

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Eric Yeoh, đại diện Công ty Perfect Trans Sdn Bhd, là công ty con của Roundtree Timber. Nhà máy của chúng tôi được đặt tại Sibü, bang Sarawak, Malaysia. Chúng tôi là nhà máy sản xuất gỗ dán với khả năng cung cấp mỗi tháng là khoảng 15.000m³.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ keo xẻ

Kích thước:

180cm x 4,5cm x 1,2cm

90cm x 4,5cm x 1,2cm

Yêu cầu: Bào 4 mặt, khô tự nhiên

Thanh gỗ thẳng, bề mặt mịn, không có quá nhiều mắt chết.

Số lượng: 5 container 40ft

Báo giá: CNF cảng Klang hoặc Sibü, Malaysia.



Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Eric Yeoh Công ty: Perfect Trans Sdn Bhd

Tel/Whatsapp: +60 19 889 0566

Email: ericyeoh@rocketmail.com

Website: www.phventure.ca

Địa chỉ: 13 Wisma Vasty, Pulau Road, Sibü, Sarawak 96000

Quốc gia: Malaysia

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Jemmy Zhang, Giám đốc Công ty Dintech International Corp Ltd có trụ sở tại thành phố Thượng Hải, Trung Quốc. Hiện tại, khách hàng của chúng tôi đang có nhu cầu mua gỗ xẻ để làm ván sàn, nên tôi hy vọng có thể nhập được sản phẩm với giá cạnh tranh nhất.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ cao su xẻ

Kích thước:

630mm x 130mm 20mm

930mm x 130mm x 20mm

Yêu cầu chất lượng:

Loại AB, mặt A không được phép có mắt chết

Bào 4 mặt, độ ẩm sau sấy 8-11%

Số lượng: 2-3 container 20ft mỗi tháng

Báo giá: CFR cảng Trùng Khánh (Chongqing)

Hoặc cảng Thượng Hải (Shanghai), Trung Quốc



Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Jemmy Zhang

Công ty: Dintech International Corp Ltd

Tel/Whatsapp: +86 139 1717 1132

Email: manager@din-tech.com

Địa chỉ: A-203, Not 55 Yishan Rd, Shanghai

Quốc gia: Trung Quốc

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Jack Lin, đại diện Công ty Shuyang Baorunjia Wood Industry có trụ sở tại tỉnh Giang Tô, Trung Quốc. Công ty tôi có nhà máy sản xuất gỗ dán và ván sàn. Hiện tại, chúng tôi đang có nhu cầu nhập ván bóc lõi từ Việt Nam. Nhà máy của chúng tôi cũng khá gần Việt Nam nên tôi nghĩ sẽ tiết kiệm được cước tàu cũng như một số phụ phí khác. Sản phẩm công ty tôi cần mua không phải là loại ván bóc có chất lượng trung bình.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Ván bóc lõi bạch đàn

Kích thước: 970mm x 640mm x 2,2mm

Chất lượng: Cho phép mắt chết, không lỗ

Số lượng: 1.000m³ mỗi tháng

Phương thức thanh toán: LC

Báo giá: CIF cảng Liên Vân Cảng, Trung Quốc



Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Jack Lin

Công ty: Shuyang Baorunjia Wood Industry

Skype: woodenfloor1974

Email: syplywood@126.com; jessica.bean@gmail.com

Địa chỉ: Liên Vân Cảng, Giang Tô

Quốc gia: Trung Quốc

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Chirag Patel, đại diện Công ty DCL International Private có trụ sở tại thành phố Jasdan, bang Gujarat, Ấn Độ. Trước đây, chúng tôi thường nhập ván ép MDF từ Thái Lan tuy nhiên vẫn đang muốn tìm kiếm nguồn cung mới với giá thành cạnh tranh hơn. Theo tìm hiểu thì tôi được biết ván MDF được sản xuất từ Việt Nam có giá thành tốt hơn.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Ván MDF

Kích thước:

Chiều dài x rộng: 2440mm x 1220mm

Chiều dày: 2,3/ 4,5/ 5,5mm

Keo: E2

Số lượng: 5-10 container 20ft mỗi tháng

Báo giá: FOB cảng gần nhất.



Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Chirag Patel

Công ty: DCL International Private

Tel/Whatsapp: +91 99041 44265

Email: patelexportjasdan@yahoo.com

Địa chỉ: No 4, Bhumi Complex, Khanpr Road, Jasdan – 360050 Gujarat

Quốc gia: Ấn Độ

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Steve Yeap, đại diện Công ty China Travel Logistic and Trading có trụ sở tại Hồng Kông và Trung Quốc. Trước đây chúng tôi đã từng nhập khẩu ván bóc lõi từ Indonesia và Malaysia.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Ván bóc lõi cao su

Kích thước: 1270mm x 640mm x

1,7/2,1mm

Độ ẩm: Tối đa 15%

Số lượng: 2-3 container 40HQ cho

đơn hàng thử

Phương thức thanh toán: LC

Báo giá: CIF cảng Gia Hưng, Trung Quốc



Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Steve Yeap

Công ty: China Travel Logistic and Trading

Tel: +6017 4974887 Wechat ID: steveyeap99

Email: steve-yeap99@hotmail.com

Địa chỉ tại Hồng Kông: 3/F, China Travel (cargo) Logistics

Centre, 1 Cheong Tung Road, Hung Hom

CƠ HỘI XUẤT KHẨU

Tôi là Anshuman Singh, Giám đốc Công ty Utopia Exim Private Limited có trụ sở tại thành phố Lucknow, bang Uttar Pradesh, Ấn Độ. Chúng tôi thường mua ván bóc từ Myanmar nhưng gần đây muốn mở rộng thị trường cũng như tìm kiếm các nguồn cung mới với sản phẩm chất lượng và giá cả cạnh tranh.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Ván bóc mặt gỗ dầu

Chất lượng: Loại C, D

Kích thước:

2440mm x 1220mm x 0,3mm

Số lượng: 10-15 container 40HC nếu chất lượng và giá cả hợp lý.

Phương thức thanh toán: LC hoặc TT

Báo giá: FOB cảng gần nhà máy nhất



Thông tin nhà nhập khẩu:

Mr Anshuman Singh

Công ty: Utopia Exim Private Limited

Tel/Whatsapp: +91 98389 77777

Skype: callutopia77

Email: utopiaexim@gmail.com

Địa chỉ: 56 Gwynne Road, Aninabad, Lucknow, Uttar Pradesh

Quốc gia: Ấn Độ

CƠ HỘI GIAO THƯƠNG ĐẶC BIỆT

CÔNG TY SHIBUYA SAKURA INDUSTRIES(S) PTE LTD
MUA GỖ CẨM XE TRÒN ĐỂ XUẤT SANG THỊ TRƯỜNG
ẤN ĐỘ VÀ BANGLADESH

Tôi là Raghuraaman, Giám đốc phát triển kinh doanh Công ty Shibuya Sakura Industries(S) Pte Ltd, có trụ sở văn phòng tại tòa nhà thương mại Shenton House trên phố Shenton, Singapore. Hiện công ty tôi đang tìm đối tác là các nhà cung cấp gỗ cẩm xe tròn để phân phối cho khách hàng tại Ấn Độ và Bangladesh.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ cẩm xe tròn

Kích thước:

Chiều dài: 2m trở lên

Đường kính: 30cm trở lên

Số lượng: 100-200m3 cho đơn hàng

đầu tiên

Phương thức thanh toán: L/C

Báo giá: CNF cảng Cochin hoặc cảng Tuticorin, Ấn Độ

Và CNF cảng Chittagong, Bangladesh



THƯƠNG GIA THỎ NHỈ KỲ TÌM NHÀ CUNG CẤP GỖ
DÁN PHỦ PHIM UY TÍN TỪ VIỆT NAM

Tôi là Bulent Pehlivan, thương nhân Thổ Nhĩ Kỳ. Hiện tôi đang sinh sống ở thành phố Thượng Hải, Trung Quốc. Tại đây tôi mở một cửa hàng kinh doanh quần áo thể thao ở trung tâm thương mại. Ngoài ra tôi vẫn làm thương mại và có nhiều mối khách hàng ở quê hương tôi. Khi người mua liên hệ và đưa ra nhu cầu mua hàng, tôi sẽ tìm nhà cung cấp và giới thiệu cho họ. Hiện khách hàng tại Thổ Nhĩ Kỳ của tôi đang cần mua gỗ dán phủ phim.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ dán phủ phim

Kích thước: 2440mm x 1220mm x

12/18mm

Yêu cầu

Màu phim: Nâu

Chất lượng: AA

Keo: Phenolic

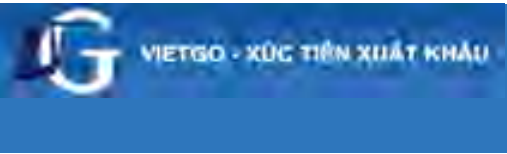
Ép nóng 3 lần, ép lạnh 2 lần. Thời gian chịu được trong nước sôi 48-72 giờ

Số lượng: 1 container 40ft cho đơn hàng thử.

Nếu khách hàng hài lòng về sản phẩm, sẽ nhập 5 container mỗi tháng.

Báo giá: CIF cảng Istanbul, Thổ Nhĩ Kỳ

Istanbul là cảng lớn nhất và đông đúc nhất ở Thổ Nhĩ Kỳ, đất nước nằm trên hai lục địa Á, Âu.



Thông tin cơ hội giao thương được cung cấp bởi công ty VietGO

Để biết thêm thông tin nhà nhập khẩu vui lòng liên hệ:

Địa chỉ: C11, tầng 5 khách sạn Pullman, 40 Cát Linh, Đống Đa, Hà Nội - Tel: 04 22123567

Email: tuvanxnk.vietgo@gmail.com

Hotline: 090 457 2200 (Ms Thuận) - www.vietgo.vn

TÌNH HÌNH XUẤT NHẬP KHẨU GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ CỦA VIỆT NAM TRONG HAI THÁNG ĐẦU NĂM 2016

I. XUẤT KHẨU

Kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ trong tháng 01/2016 đạt mức cao kỷ lục.

+ Theo số liệu của Tổng Cục Hải quan, do kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam trong tháng 02/2016 giảm mạnh, nên lũy kế trong hai tháng đầu năm 2016 chỉ đạt 943 triệu USD, giảm 3,1% so với cùng kỳ năm ngoái. Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ trong tháng hai tháng đầu năm 2016 tăng nhẹ 2,1% so với cùng kỳ năm 2015, đạt 705 triệu USD.

Tính riêng trong tháng 01/2016, kim ngạch xuất khẩu G&SPG đạt mức cao kỷ lục so với cùng kỳ các năm trước, đạt trên 606 triệu USD, tăng 3% so với tháng 01/2015 và tăng 13,71% so với tháng 01/2014.

Biểu đồ 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam theo tháng trong giai đoạn 2014-2016
Chart 1: Reference to Vietnam export turnover of W&WP monthly in the period of 2014 - 2016
(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)

Thị trường/Market	February 2016	Compared with February 2015 (%)	First 2 months of 2016	Compared with the first 2 months of 2015 (%)
USA	106.877.242	-20,49	370.009.095	6,35
Japan	68.312.217	7,35	147.365.884	0,51
China	49.297.786	-25,82	105.210.338	-29,86
South Korea	25.032.244	-12,15	71.796.449	6,46
UK	14.900.458	-22,30	48.802.155	1,11
Germany	7.685.836	-25,02	24.848.268	-3,08
Canada	5.829.112	-34,11	19.243.094	-13,79
Netherlands	5.395.308	-2,42	15.651.777	9,62
Australia	5.332.573	-22,49	18.149.675	-10,53
France	4.637.896	-26,04	16.509.761	0,35
Hong Kong	3.564.976	-20,98	9.127.124	-5,90
Taiwan	3.235.472	-7,27	9.301.072	-11,48
Italy	2.178.472	-39,01	6.259.900	-7,06
Belgium	1.718.622	10,48	5.119.735	-18,42
India	1.517.810	-37,29	9.184.505	37,66
Malaysia	1.304.294	-34,57	4.327.296	-29,41
Poland	1.302.121	-2,94	3.852.103	6,20
Spain	1.283.230	-37,41	5.053.337	-3,53
Sweden	1.248.521	-48,21	3.850.605	-28,45
Cambodia	1.103.069	515,51	1.391.548	396,71
Turkey	1.093.441	-12,88	2.685.726	-15,83
Saudi Arabia	1.028.511	89,67	3.695.455	63,50
New Zealand	842.298	-33,10	2.450.742	-16,30
UAE	823.465	-11,07	2.754.278	4,04
Denmark	734.084	-40,59	2.270.779	-26,12
Greece	694.071	-17,08	1.630.746	-10,79
Singapore	608.590	-14,68	1.889.607	2,34
Thailand	514.727	-60,07	2.473.391	-26,79
South Africa	489.562	-13,45	1.110.249	-32,51
Kuwait	410.372	-7,31	997.735	-22,05
Mexico	398.464	-9,67	1.577.539	52,60
Norway	186.576	-72,19	575.711	-67,28
Finland	160.334	-53,59	448.606	-51,55
Russia	133.831	-55,97	903.377	1,73
Portugal	103.953	58,77	1.202.868	107,08
Switzerland	102.689	53,40	449.617	-9,52
Austria	101.388	-36,29	485.076	-15,70

- Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI).

+ Trong hai tháng đầu năm 2016, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 446 triệu USD, giảm 2,41% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 47,27% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước(tăng so với tỷ lệ 46,51% của cùng kỳ năm 2015).

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ của các doanh nghiệp FDI đạt 406 triệu USD, giảm 0,6% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 57,55% tổng kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ của cả nước trong hai tháng đầu năm 2016.

VIETNAM EXPORT AND IMPORT OF WOOD AND WOOD PRODUCTS IN THE FIRST 2 MONTHS OF 2016

I. EXPORT

- Export turnover of wood and wood products in January 2016 gained at record level.

+ According to the statistics from the General Department of Vietnam Customs, due to Vietnam export turnover of wood and wood products (W&WP) in February 2016 strongly decreased, accumulatively in the first 2 months of 2016, the export turnover has only reached US\$943 million, decreasing by 3.1% compared to the same period last year. In which, the export turnover of wood products in the first 2 months of 2016 slightly increased by 2.1% in comparison to the same period of 2015, achieved US\$705 million

Only January 2016, W&WP exports reached record height over the same period last year, over US\$606 million, up 3% compared to January 2015 and increased by 13.71% from January 2014.

- FDI enterprises.

+ In the first two months of 2016, Vietnam export turnover of W&WP in FDI enterprises has reached US\$446 million, decreased by 2.41% compared with the same period last year, accounting for 47.27% of total export turnover of W&WP in the country, (an increase in comparison with 46.51% of the same period 2015)

In which, the export turnover of timber products in FDI enterprises has achieved US\$406 million, down 0.6% compared to the same period last year, accounting for 57.55% of total export turnover of wood products in the country in the first two months of 2016.

THỊ TRƯỜNG XUẤT KHẨU:

+ Trong hai tháng đầu năm 2016, Hoa Kỳ tiếp tục là thị trường xuất khẩu G&SPG lớn nhất của Việt Nam, đạt 370 triệu USD, tăng 6,35% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 39% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước.

Bên cạnh đó, kim ngạch xuất khẩu G&SPG trong 2 tháng năm 2016 sang một số thị trường chủ lực khác như: Nhật Bản, Hàn Quốc, Anh cũng tăng nhẹ so với cùng kỳ năm 2015.

Ngược lại, kim ngạch xuất khẩu G&SPG trong 2 tháng năm 2016 sang một số thị trường chủ lực như Trung Quốc, Canada và Australia lại giảm rất mạnh, lần lượt giảm 29,86%; 13,79% và giảm 10,53% so với cùng kỳ năm ngoái.

EXPORT MARKETS

+ In the first two months of 2016, the US continues to be Vietnam's largest export market, achieving US\$370 million, up 6.35% compared with the same period last year, accounting for 39% of total export turnover of W&WP in the country.

Besides, W&WP exports in the first 2 months of 2016 to some other major markets such as Japan, Korea, the UK slightly increased over the same period in 2015.

In contrast, the export turnover of W&WP in the first 2 months of 2016 to some key markets such as China, Canada and Australia strongly decreased, respectively 29.86%, 13.79% and 10.53% in comparison with the same period last year.

Bảng 1: Tham khảo một số thị trường xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong hai tháng đầu năm 2016

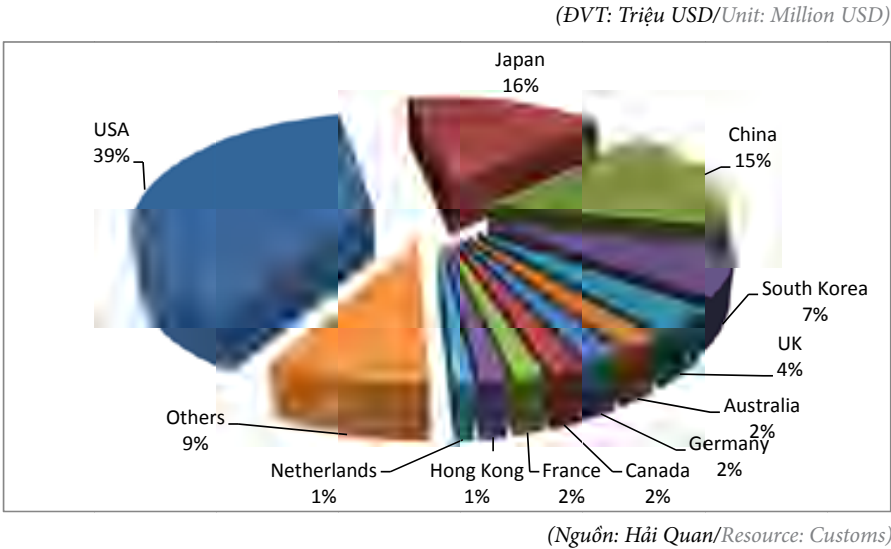
Table 1: Reference to Vietnam export market structure of W&WP in the first 2 months of 2016

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/Market	February 2016	Compared with February 2015 (%)	First 2 months of 2016	Compared with the first 2 months of 2015 (%)
USA	106.877.242	-20,49	370.009.095	6,35
Japan	68.312.217	7,35	147.365.884	0,51
China	49.297.786	-25,82	105.210.338	-29,86
South Korea	25.032.244	-12,15	71.796.449	6,46
UK	14.900.458	-22,30	48.802.155	1,11
Germany	7.685.836	-25,02	24.848.268	-3,08
Canada	5.829.112	-34,11	19.243.094	-13,79
Netherlands	5.395.308	-2,42	15.651.777	9,62
Australia	5.332.573	-22,49	18.149.675	-10,53
France	4.637.896	-26,04	16.509.761	0,35
Hong Kong	3.564.976	-20,98	9.127.124	-5,90
Taiwan	3.235.472	-7,27	9.301.072	-11,48
Italy	2.178.472	-39,01	6.259.900	-7,06
Belgium	1.718.622	10,48	5.119.735	-18,42
India	1.517.810	-37,29	9.184.505	37,66
Malaysia	1.304.294	-34,57	4.327.296	-29,41
Poland	1.302.121	-2,94	3.852.103	6,20
Spain	1.283.230	-37,41	5.053.337	-3,53
Sweden	1.248.521	-48,21	3.850.605	-28,45
Cambodia	1.103.069	515,51	1.391.548	396,71
Turkey	1.093.441	-12,88	2.685.726	-15,83
Saudi Arabia	1.028.511	89,67	3.695.455	63,50
New Zealand	842.298	-33,10	2.450.742	-16,30
UAE	823.465	-11,07	2.754.278	4,04
Denmark	734.084	-40,59	2.270.779	-26,12
Greece	694.071	-17,08	1.630.746	-10,79
Singapore	608.590	-14,68	1.889.607	2,34
Thailand	514.727	-60,07	2.473.391	-26,79
South Africa	489.562	-13,45	1.110.249	-32,51
Kuwait	410.372	-7,31	997.735	-22,05
Mexico	398.464	-9,67	1.577.539	52,60
Norway	186.576	-72,19	575.711	-67,28
Finland	160.334	-53,59	448.606	-51,55
Russia	133.831	-55,97	903.377	1,73
Portugal	103.953	58,77	1.202.868	107,08
Switzerland	102.689	53,40	449.617	-9,52
Austria	101.388	-36,29	485.076	-15,70

(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

Biểu đồ 2: Tham khảo cơ cấu thị trường xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong hai tháng đầu năm 2016
Chart 2: Reference to Vietnam export market of W&WP in the first two months of 2016



II. NHẬP KHẨU

KIM NGẠCH NHẬP KHẨU:

- Kim ngạch nhập khẩu G&SPG giảm mạnh trong hai tháng đầu năm 2016.

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải Quan, trong hai tháng đầu năm 2016, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam đạt 272 triệu USD, giảm gần 9% so với cùng kỳ năm 2015.

Trong đó, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt trên 70 triệu USD, giảm 8,93% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 25,91% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của cả nước trong 2 tháng năm 2016.

II. IMPORT

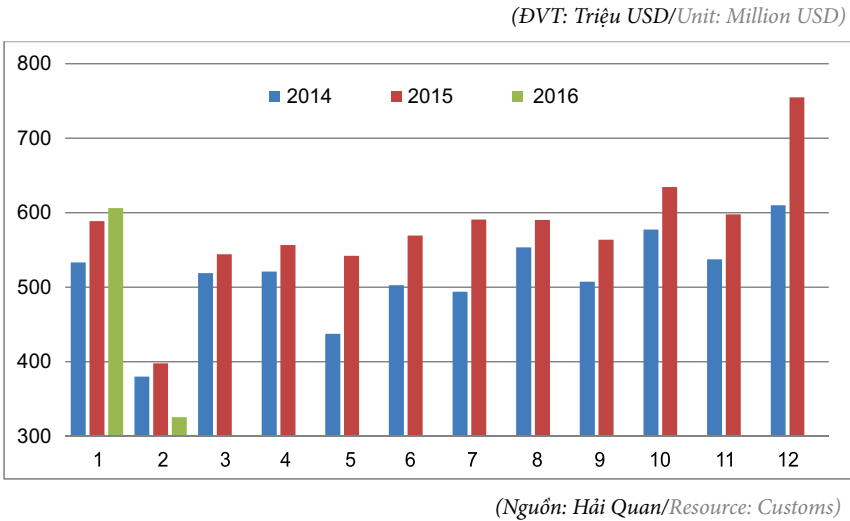
IMPORT TURNOVER:

- The import turnover of W&WP strongly decreased in the first 2 months of 2016

According to the statistics from the General Department of Vietnam Customs, in the first 2 months of 2016, the import turnover of W&WP into Vietnam has reached US\$272 million, down nearly 9% compared to the same period last year.

In which, the import turnover of W&WP in FDI enterprises has achieved over US\$70 million, down 8.93% compared to the same period of 2015, accounting for 25.91% of the total W&WP imports of the country in the first two months of 2016.

Biểu đồ 3: Kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam theo tháng trong giai đoạn 2014-2016
Chart 3: Import turnover of W&WP into Vietnam monthly in the period of 2014 - 2016



THỊ TRƯỜNG NHẬP KHẨU:

Trong hai tháng đầu năm 2016, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ ba thị trường cung ứng chủ lực là Lào, Campuchia và Trung Quốc đều giảm so với cùng kỳ năm ngoái, lần lượt giảm 6,85%; 49,81% và giảm 16,41%.

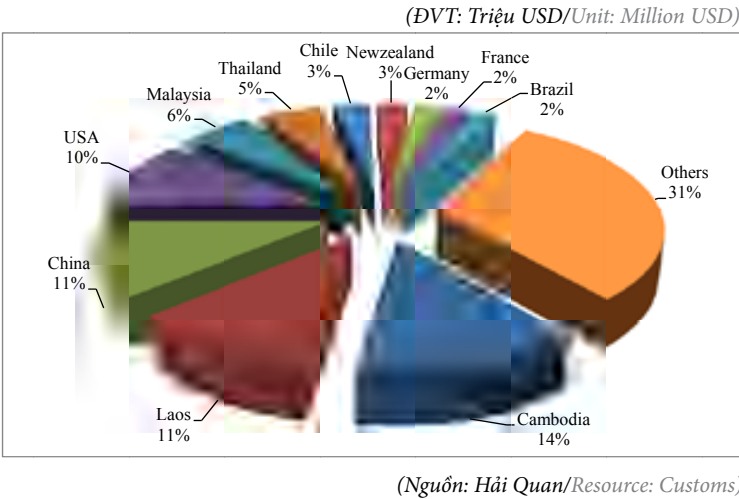
Ngược lại, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường Hoa Kỳ và Malaysia lại tăng nhẹ. Và nhập khẩu từ thị trường Thailand tăng tới 25,21% so với cùng kỳ năm 2015.

IMPORT MARKET:

In the first two months of 2016, the import turnover of W&WP from three key supplying markets as Laos, Cambodia and China have decreased over the same period last year, respectively down 6.85%; 49.81% and 16.41%.

In contrast, the import turnover of W&WP from the US and Malaysia markets rose slightly. And the imports from Thailand increased by 25.21% over the same period in 2015.

Biểu đồ 4: Tham khảo cơ cấu thị trường cung ứng G&SPG cho Việt Nam trong hai tháng đầu năm 2016
Chart 4: Reference to the supplying market structure of W&WP for Vietnam in the first 2 months of 2016



Bảng 2: Tham khảo một số thị trường cung ứng G&SPG cho Việt Nam trong hai tháng đầu năm 2016
Table 2: Reference to supplying market of W&WP for Vietnam in the first 2 months of 2015

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/ Market	February 2016	Compared with February 2015 (%)	First 2 months of 2016	Compared with the first 2 months of 2015 (%)
Cambodia	3.631.534	-81,45	37.105.641	-6,85
Laos	22.080.942	-34,57	31.014.431	-49,81
China	7.303.101	-31,79	30.339.829	-16,41
USA	10.716.301	69,13	28.083.102	2,14
Malaysia	6.980.928	36,07	16.128.799	1,84
Thailand	5.913.941	53,42	14.155.316	25,21
Chile	3.846.062	16,01	8.178.023	-3,00
New Zealand	2.386.254	87,86	6.767.054	24,26
Germany	2.298.738	90,06	6.226.817	28,44
France	1.752.890	-13,78	5.981.168	32,61
Brazil	1.733.143	4,03	4.365.109	-27,87
Indonesia	1.308.769	16,71	3.086.271	16,60
Italy	1.779.928	734,12	2.696.533	-7,91
South Korea	589.811	45,49	2.118.019	142,26
Sweden	738.982	381,66	1.526.502	-20,78
Canada	416.027	-11,61	1.498.354	40,78
Poland	197.524	-14,55	994.236	-65,32
Japan	540.439	127,37	930.500	70,74
Australia	430.275	449,66	880.095	96,92
Russia	302.442	290,56	763.835	172,99
Taiwan	279.216	89,01	692.506	-12,84
South Africa	244.474	19,24	524.431	-33,38
Argentina	24.627	-92,50	245.793	-77,88

(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

APRIL 2016

28 Mar-1 Apr

CIFF Office Show 2016. Part II. Office Furniture

<http://www.ciff-gz.com/en/officeshow/index.html>

China

Guangzhou

4-6 Apr

WoodShow Dubai 2016. International

Wood and Wood Machinery Show

<http://www.dubaiwoodshow.com/>

United Arab Emirates

Dubai

13-16 Apr

VIETNAM EXPO 2016. Vietnam International Trade Fair

<http://www.vietnamexpo.com.vn/>

Vietnam

Hanoi

16-20 Apr

High Point Market Spring Ed. 2016. Spring International Furnishings Industry Trade Show

<http://www.highpointmarket.org/>

United States

High Point

18-21 Apr

Lifestyle Vietnam 2016. Vietnam International Home Décor, Gift and Housewares Fair

<http://www.lifestyle-vietnam.com/>

Vietnam

Ho Chi Minh

MAY 2016

12-15 May

Myanmarwood 2016. Myanmar Int'l Wood Processing Exhibition

<http://www.myanmar-expo.com/>

Myanmar

Yangon

JUNE 2016

1-4 Jun

WMF + WMA 2016. International Exhibition on Woodworking Machinery and Furniture Manufacturing Equipment + International Exhibition on Woodworking Machinery Supplies and Accessories

<http://www.woodworkfair.com/WMF16/Home/lang-eng/Information.aspx>

China

Beijing

21-24 Jul

AIFF 2016. Australian International Furniture Fair

<http://www.aiff.net.au/>

Australia

Melbourne

1-24 Jul

Decor + Design Show 2016. Interiors event showcasing interior products and furnishings

<http://www.decordesignshow.com.au/>

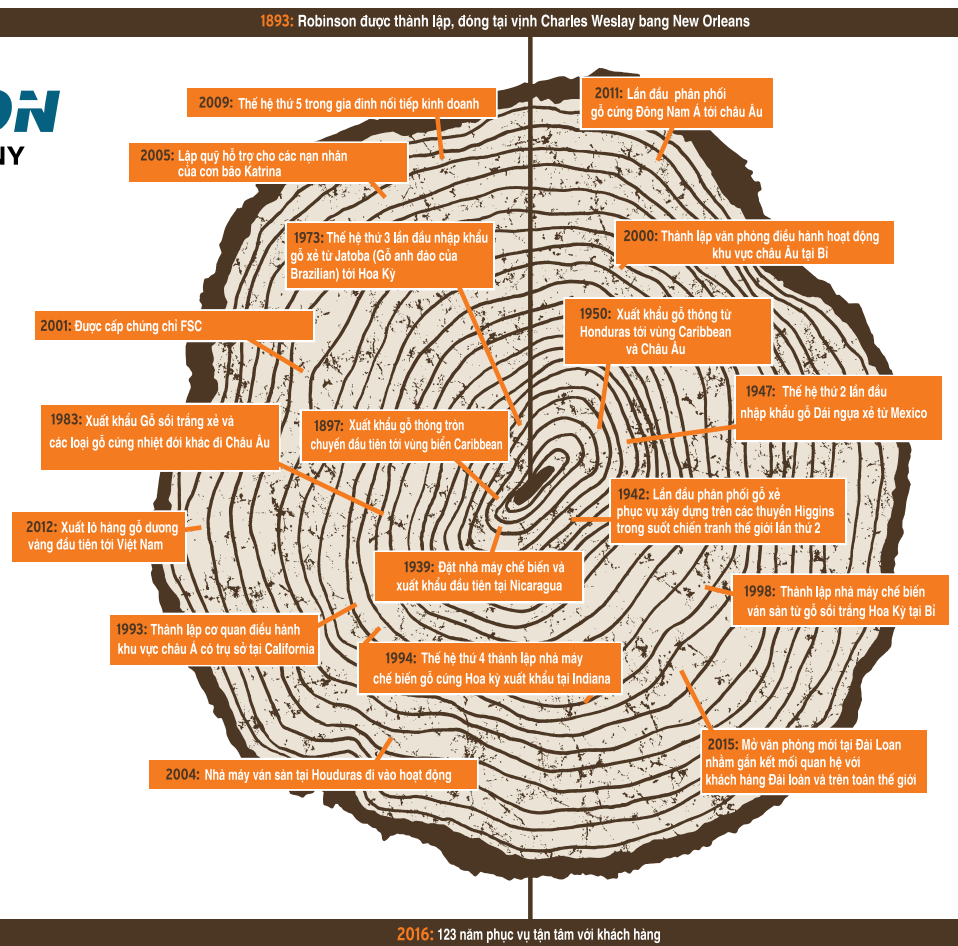
Australia

Melbourne

ROBINSON
LUMBER COMPANY

Phát triển lớn mạnh từ năm 1893

www.robilmco.com



VIETNAM TIMBER AND FOREST PRODUCT ASSOCIATION (VIFORES)

Add: No 189 Thanh Nhan Str, Hai Ba Trung, Ha Noi, Viet Nam

Tel: (84) - 4- 62782122/ 37833016

Fax: (84) - 4 - 37833016

Email: info@vietfores.org; info@vietfores.org.vn

Web: www.vietfores.org; www.vietfores.org.vn

Viet Nam Timber and Forest Products Association (VIFORES) which is a non-governmental organization, representing the community of wood processing enterprises in Viet Nam, has four main functions: (i) to bridge the enterprises with the government to reflect the thoughts, aspiration and requirements to the state, and propose policies to promote production and empower the business community; (ii) to give advice and criticism in the fields related to the development of forest products industry and trade; (iii) to represent the business community to create cooperation relations, mutual support linkage in business and on behalf of the enterprises to voice in national and international workshops and conferences on forests and forestry; and (iv) to provide services to Vietnamese enterprises such as introduction of new production technologies, human resources development, supporting the enterprises to seek customers, trade promotion, export market expansion, providing information on markets and consumers' tastes and on trade, pricing, economy and business partners.

If you would like to add your event to our calendar. Please contact: caocamhp@gmail.com



TIENDAT Furniture Corporation

QUY NHON - VIET NAM

The fully credible destination for whom paying much attention to Wooden Furniture...

Wooden Furniture
manufacturers

Available at www.tiendatquinhon.com.vn

Indoor - Outdoor - Metal furniture

National Way 1A - Area 7 - Bui Thi Xuan Ward- Qui Nhon City - Binh Dinh Province - Viet Nam